



# СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

Пам'ятаймо  
про  
Україну!

Рік 129, ЧИСЛО 12, П'ЯТНИЦЯ, 25 БЕРЕЗНЯ 2022 РОКУ

1893

Vol. 129, No. 12, FRIDAY, MARCH 25, 2022

\$2.00

## Трагедія Маріуполя



На вулиці Маріуполя після обстрілу російськими військами. (Фото: Євген Малолетка)

Маріуполь на Донеччині залишається в блокаді після наступу військ Росії. Фактично лише Маріуполь зараз не дозволяє загарбникам пробити сухопутний „коридор“ до Криму. Морські піхотинці та полк „Азов“ мужньо відбивають атаки ворога і просять підтримки, однак рашисти посилено б'ють по місту артилерією, ракетами, авіацією. У місті – гуманітарна катастрофа через відсутність електрики, тепла, газу, зв'язку, харчів та медикаментів. При цьому окупанти весь цей час не дозволяють провести евакуацію цивільних та доставити гуманітарні вантажі.

У Маріуполі від ударів російських загарбників загинуло 2,187 цивільних мешканців. Про це 13 березня повідомила пресслужба міської ради.

„Окупанти цинічно та цілеспрямовано б'ють по житлових будинках, місцях скупчення людей, вщент руйнують дитячі лікарні та повністю знищують міську інфраструктуру. Кожне бомбардування несе страшні руйнування та забирає головне, що є – життя мирних маріупольців“, – сказано в повідомленні.

Міська влада вважає, що приблизно 80-90 відс. будівель у місті зруйновано. При цьому вороги не дають мирним жителям покинути місто, не дозволяють доставляти гуманітарні вантажі, обстрілюють машини тих, хто намагається вирватися, завдають ударів по місцях, де ховаються жінки з дітьми.

Майже три тижні відсутнє водо-

(Закінчення на стор. 11)

## Україна зупинила наступ Росії

24 лютого на світанку Росія напала на Україну по всій довжині спільного кордону, від Луганська до Чернігова, а також із території Білорусі й окупованого Криму. Російська армія обстріляла із артилерії українські прикордонні застави. Одночасно були завдані удари, зокрема із повітря, по понад 40 об'єктах військової інфраструктури в майже у всіх регіонах України. Після цього розпочався рух танкових колон та живої сили вглиб території України.

Володимир Путін назвав це „спецоперацією на Донбасі“, а метою оголосив – „демилітаризацію і денацифікацію України“.

Збройні сили України, Національна гвардія та загони територіальної оборони розпочали чинити запеклий опір. В Україні були оголошені воєнний стан і загальна мобілізація.

Військові України продовжують вести важкі бої на підступах до низки міст. У більшості випадків російські військові зазнали серйозних втрат, намагаючись прорватися до Харкова, Маріуполя, Херсону, Чернігова, Києва.

Країни Заходу почали застосовувати нові санкції проти Росії, зокрема проти В. Путіна, через напад на Україну.

Міжнародний суд у Гаазі ухвалив проміжне рішення – наказав Росії припинити бойові дії в Україні. Кремль його ігнорує. Окреме судове провадження щодо воєнних злочинів Росії в Україні веде в Гаазі Міжнародний кримінальний суд.

Для здійснення авіональотів про-

ти України російська армія використовує практично всі придатні для цього аеродроми Білорусі, Росії та окупованого Криму. Звідти авіація РФ бомбить військові та цивільні цілі, обстрілює територію України ракетами, здійснює десантування, використовує гелікоптери. Коли Україна просить західних партнерів „закрити“ небо, то має на увазі комплекс дій, направлений на стримування саме авіації та ракет Росії, які завдають колосальної шкоди військовій та цивільній інфраструктурі України.

Загалом аеродромів з тактичною військовою авіацією біля кордонів України близько 40. До арсеналу РФ слід також додати літаки стратегічної авіації РФ, що можуть базуватися на відстані понад 5 тис. кілометрів від цілі.

Однією із останніх жертв ударів російської авіації, яка сколихнула українське та світове суспільство, став Драматичний театр у Маріуполі. У ньому знайшли прихисток від безперервних бомбардувань сотні цивільних – жінок та дітей. Перед авіоударом росіян з обох боків будівлі театру великими літерами написано „Дети“, проте це не зупинило нападників з Росії.

У Києві понад 70 житлових будинків пошкоджені внаслідок обстрілів з початку вторгнення РФ в Україну. „Київкомунсервіс“ оперативно відновлює комунікації та послуги, щоб люди повертались у свої оселі в тих

(Закінчення на стор. 10)

## Україна потребує зброї

Світовий конгрес Українців (СКУ) закликає усіх союзників України негайно надати Києву оборонне озброєння, про яке просила українська сторона. Під час своїх зустрічей в Україні цього тижня з Міністром закордонних справ України Дмитром Кулебою та іншими українськими високопосадовцями, делегація СКУ почула чіткий сигнал про те, що Збройні сили України терміново потребують особливого протиповітряного та протитанкового озброєння.

Росія нещадно бомбардує Україну, прицільно нищить житлові будинки, школи, шпиталі, театри та об'єкти критичної інфраструктури. Україна потребує озброєння, щоб зупинити російські танки та шквал російських ракет“, – наголосив президент СКУ Павло Грод.

Кампанія СКУ #UniteWithUkraine націлена на

доставку обладнання та інших засобів добровольцям-захисникам України, яких сьогодні налічується понад 200 тисяч. Цим підрозділам Сил територіальної оборони бракує основного захисного спорядження, щоб належним чином забезпечити цих відважних громадян. Наразі ми відправляємо велику кількість засобів індивідуального захисту, таких як бронезилети, каски, польові медичні аптечки, до тих районів України, де найбільше відчувається їх нестача. Однак, ми потребуємо більше коштів. Будь ласка, допоможіть захистити захисників України, зробивши пожертву на [www.UniteWithUkraine.com](http://www.UniteWithUkraine.com)

Щоб дізнатися більше про те як допомогти українським військовим, відвідайте сайт [www.UniteWithUkraine.com](http://www.UniteWithUkraine.com).

СКУ

## PayPal почав повноцінно працювати в Україні

Платіжна система PayPal офіційно почала працювати в Україні, картки українських банків вже можна прив'язати до електронного гаманця. Про це 17 березня повідомив міністр цифрової трансформації Михайло Федоров. „Тепер можна робити покупки в інтернеті, перераховувати кошти та виводити гроші на українські банківські карти“, – пише міністер. Вже зараз можна прив'язати українські банківські картки та користуватися. М.Федоров подякував компанії за швидку реакцію на прохання України та підтримку громадян під час війни.

Крім того, в компанії PayPal повідомили, що „українські клієнти тепер можуть надсилати та отримувати платежі між родиною та друзями, і ми тимчасово відмовляємося від плати за всі українські рахунки. Обмінний курс і комісія третіх сторін можуть застосовуватися“.

Укрінформ, „theverge“



## УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

### ■ 40 підприємств переміщено

КИЇВ. – Міністерство економіки України 21 березня повідомило, що від початку вторгнення Росії 40 українських підприємств переміщено із зони активних бойових дій за програмою релокації виробничих об'єктів. 18 компаній вже відновили свою роботу на новому місці. Найближчим часом потужності ще 299 компаній будуть доправлені до нового місця роботи. Наразі Мінекономіки опрацювало вже 86 відс. заявок, поданих постраждалими підприємствами (всього таких заявок – 898). У подальшому держава забезпечить перевезення обладнання та розселення працівників цих компаній. (Радіо Свобода)

### ■ Україна перейде на літній час

КИЇВ. – У ніч на 27 березня. Україна перейде на літній час. Стрілки годинника треба буде перевести на одну годину вперед. Зміна часу в Україні відбувається разом із усім Європейським союзом і більшістю країн Європи двічі на рік: в останню неділю березня країна переходить на літній час, а кожної останньої неділі жовтня повертається на зимовий, тобто свій поясний час. Обговорення планів відмовитися від переведення стрілок триває як в Україні, так і в Євросоюзі. Остаточного рішення щодо цього питання досі немає. (Радіо Свобода)

### ■ Українці стали переселенцями

УЖГОРОД. – Станом на 18 березня від початку вторгнення Росії понад 6.5 млн українців вимушено поїхали до інших місць усередині країни. Ще понад 3.3 млн. виїхали за кордон. Це понад 23 відс. населення країни. (Укрінформ)

### ■ Шість країн почали розслідувати

КИЇВ. – Розслідування воєнних злочинів армії Росії в Україні почали Естонія, Литва, Німеччина, Польща, Словаччина, Швеція. Про це повідомила генеральний прокурор України Ірина Венедіктова. Українська влада співпрацює з вказаними країнами, щоб пришвидшити обмін інформацією та доказами. Росія заперечує, що веде проти України загарбницьку війну на її території та називає це „спеціальною операцією“, яка має на меті „демлітаризацію і денацифікацію“. Кремль також заперечує напади на цивільних, незважаючи на численні докази протилежного. (Радіо Свобода)

### ■ „Азовсталь“ повністю зупинили

МАРІЮПОЛЬ. – Металургійний комбінат „Азовсталь“ повністю зупинили. Про це повідомляє Центр стратегічних комунікацій та інформаційної безпеки з посиланням на відеозвернення генерального директора „Азовсталі“ Енвера Цкітішвілі. „Ми повернемося в місто, відбудуємо підприємство і відродимо його, воно буде так само працювати і нести славу Україні, як це робило завжди. Тому що Маріюполь – це Україна. „Азовсталь“ – це Україна“, – написав Е. Цкітішвілі. (Укрінформ)

### ■ У Херсоні розстріляли колаборанта

ХЕРСОН. – 20 березня розстріляли помічника російського колаборанта Володимира Сальдо – Павла Слободчикова. В. Сальдо підтримував російську окупацію Херсона і зараз разом зі жменькою інших зрадників намагається створити в місті окупаційну адміністрацію. П. Слободчиков був убитий у власному автомобілі „Mercedes“ поряд з будинком В. Сальдо. П. Слободчиков був власником трьох і директором двох компаній. (Укрінформ)

### ■ Виявили 24 загиблих

ХАРКІВ. – Під руїнами обласної державної адміністрації, будівлю якої російські війська обстріляли 1 березня, за три тижні виявили тіла 24 загиблих. Розбір завалів триває. (Укрінформ)

## Призупинено діяльність проросійських партій

КИЇВ. – Президент Володимир Зеленський увів у дію рішення Ради національної безпеки і оборони від 18 березня щодо призупинення діяльності окремих політичних партій „Опозиційна платформа – За життя“, „Партія Шарія“, „Держава“, „Ліва опозиція“, „Прогресивна соціалістична партія України“, „Союз лівих сил“, „Соціалістична партія

України“, „Соціалісти“, „Опозиційний блок“, „Наші“ та „Блок Володимира Сальдо.

Міністерству юстиції доручено невідкладно вжити в установленому порядку вичерпних заходів щодо заборони діяльності вказаних партій.

Укрінформ

## СКУ закликає до підтримки внутрішньо переміщених осіб

Світовий конгрес Українців (СКУ) закликає міжнародні організації з надання гуманітарної допомоги та допомоги біженцям, такі як Управління Верховного комісара ООН у справах біженців, Міжнародна організація з міграції, ЮНІСЕФ та Міжнародний комітет Червоного хреста терміново розпочати діяльність на території України, щоб надати допомогу внутрішньо переміщеним особам у зв'язку з російською війною в Україні.

„Зараз в Україні – мільйони внутрішньо переміщених осіб, багатьом з яких бракує базових речей, таких як їжа, тепло, притулок чи школи для дітей.

Попри те, що українські волонтери всіляко намагаються допомогти, люди потребують негайної підтримки і від міжнародної спільноти“, — заявив президент СКУ Павло Грод.

Президент СКУ подякував міжнародним неурядовим організаціям за їхню віддану роботу з українськими біженцями в Польщі, Словаччині, Угорщині, Румунії та інших країнах, а також за надання гуманітарної та медичної допомоги тим, хто був змушений покинути Україну через вторгнення Росії.

СКУ

## СКУ зібрав майже 25 млн дол.

Світовий конгрес Українців (СКУ) зібрав майже 25 млн дол. для захисників України, зокрема територіальної оборони. Кошти зібрані у рамках ініціативи „Unite With Ukraine“. Про це заявив президент СКУ Павло Грод в етері ICTV під час спільного телемарафону провідних українських телеканалів „Ми сильні разом“.

„Як громадянське суспільство ми можемо підтримати захисників територіальної оборони. Тому збираємо кошти в усьому світі, щоб закупувати необхідні засоби для українських захисників та волонтерів, які сміливо і патріотично підтримують та захищають Україну. Це – каски, бронжилети, тепловізори, медичні аптечки. Зібрав-

ши кошти, ми одразу тисячі придбаних одиниць надсилаємо до України“, – сказав П. Грод.

За його словами, СКУ має намір придбати щонайменше у п'ятеро більше, ніж є наразі. „Українці, які захищають Україну, дають наснагу усім іншим країнам. Ми всі готові допомогти“, – додав президент СКУ.

#UniteWithUkraine – це глобальний проект зі збору коштів, спрямований на забезпечення борців за Україну засобами захисту та їхніх медичних потреб. Долучитися до проекту та скласти пожертву на допомогу українським захисникам можна за посиланням: [www.unitewithukraine.com](http://www.unitewithukraine.com).

СКУ

## Вкрали 400 бронжилетів

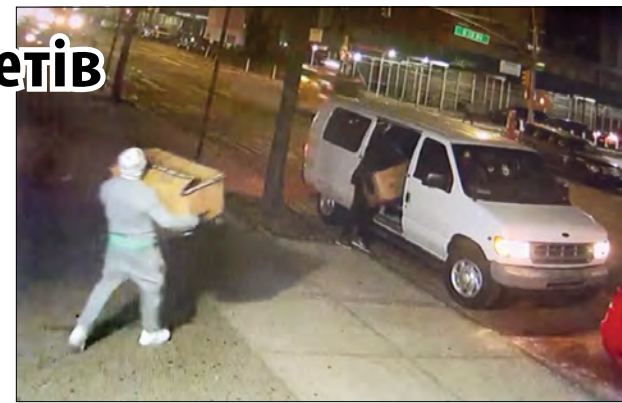
НЮ-ЙОРК. – У ніч на 17 березня з будівлі 203 Друга Авеню (будинок, де розміщені офіси Українського конгресового комітету Америки та Союзу Українок Америки) винесли 400 вживаних куленепробивних жилетів, які призначалися для відправлення до України.

Камери спостереження із сусідньої крамниці зафіксували, як чоловіки в масках і капюшонах виходять з білого мінівена близько 10 вечора (16 березня), і виносять коричневі картонні коробки до авто. Одна коробка була настільки великою, що для її перенесення потрібно було двоє людей. Перехожі не звертали увагу на злодіїв. Інший, чорний мінівен під'їхав приблизно через годину, щоб перевезти більше коробок. Бронжилети зберігалися в коридорі будівлі.

За словами керівника офісу УККА Андрія Добрянського, вкрадено приблизно три чверті бронжилетів, що були в будинку.

Бронжилети призначалися для медичних та гуманітарних працівників та волонтерів в Україні.

Пропажу помітили 17 березня о 9-ій ранку, коли один з працівників офісу прибув до будинку. Вхідна брама та вхідні двері були відчинені і не



Злодії переносять картонні коробки з бронжилетами.

мали видимих пошкоджень.

Управління шерифа округи Сафолк на Лонг-Айленді повідомило, що співпрацює з УККА, щоб пожертвувати 450 використаних, списаних з експлуатації бронжилетів, але не може підтвердити, що вкрадені жилети були тими, які він подарував. В Офісі шерифа розповіли, що вони використовують бронжилети протягом п'яти років, після чого їх списують з експлуатації. Але чиновники сказали, що й після цього вони залишаються достатньо міцними, щоб забезпечити захист у війні.

„nbcnewyork“, „nypost“

## Україна почала телепроект для росіян

За підтримки Президента України, Міністерства культури та інформполітики, а також Національної ради з телебачення і радіомовлення медіагрупи „Starlight media group“, „1+1 media“, медіагрупа „Інтер“, „Україна“, а також медійна платформа іномовлення почали цілодобове мовлення для російськомовної аудиторії.

З проекту „Freedom“ все російськомовне населення планети може дізнатися про те, що відбувається в Україні та навколо неї. У проекті братимуть участь українські журналісти і ті російські, кому не знайшлося місця для нормальної роботи у своїй власній країні.

„UATV“



# Усі ми – патріоти рідного народу

**Володимир Сергійчук**

Весь світ чує нині з уст російських військовополонених, що в Україні вони не побачили ніяких фашистів-бандерівців, якими їх лякали перед віроломним нападом на нашу землю. І ця інформація, як здається окремим українським журналістам, є дуже виграшною, бо нібито дає нам можливість представляти нашу справедливую й священну боротьбу за волю поза тими чисельними нашаруваннями безсоромних інсинуацій, якими Москва століттями обкидала наш національно-визвольний рух за відродження й утвердження власної державності.

Але та брехня російської пропаганди про учасників національно-визвольної боротьби, заснована на діяльності справжніх головорізів під виглядом лебандерівців, уже давно розбита і документами таємних московських архівів, і свідченнями учільних жертв. Тому якби ці визнання сучасних російських окупантів одразу ж підкріплювалися фактами про одвічне свідоме знеславлювання Москвою борців за українську волю, то і ми, і весь світ краще і швидше зрозуміли б закономірність того нашого всенародного здвигу, який тільки один зміг успішно стати на герць з таким кровожерливим ворогом, як Росія.

Адже коли Президент Володимир Зеленський день-у-день заявляє про те, що ми будемо битися до останнього і вже диктує агресорові умови капітуляції, то невже це не відлуння перших слів Декалогу ООН: „Здобудеш Українську державу, або згинеш у боротьбі за неї“? Хіба не це гасло було законом для вояків УПА, котрі в багатьох важких умовах боролися за Самостійну соборну українську державу аж до середини 1950-их років проти тієї ж Москви?

А коли Президент на чолі українського здвигу сьогодні мобілізує й об'єднує всі народи світу в боротьбі проти загрози планетарного поширення

московського Третього Риму, то доречним буде нагадати, що навесні 1941 року саме Революційна ООН висувала гасло „Свобода народам – свобода людині!“. Таким чином перед усім світом було чітко заявлено, що ідея державної незалежності й соборності України, вільного розвитку нашого народу співзвучна з тими ідеалами свободи, котрі визнають і стверджують протягом усієї своєї історії демократичні країни.

Зрештою, під такими ж гаслами розгортався процес відродження нашої державності і в 1917 році, коли Центральна рада скликала в Києві З'їзд поневолених народів Росії; і відновлена Українська Народна Республіка тоді теж просила зовнішньої підтримки, як і сьогодні. Так, голова Директорії і Головний отаман військ УНР Симон Петлюра наприкінці жовтня 1919 року звертався до європейської демократії через французького публіциста Пелісьє: „Ах, коли б Ви знали, друже, скільки трагічних моментів прийшлося нам пережити через це цілковите опущення нас! Траплялось часто, що нашим козакам бракувало патронів! І тоді приходилось їм класти свою голову в багнетній боротьбі з большевиками! Приклади їхньою героїзму й ті великі криваві жертви, які вони несли, це щось одиноке, нечуване в історії війни... Ми вмираємо, а Антанта, мов Пилат, вмиває руки, й нам не остається більш нічого як кликнути їм: „morituri te salutant“!

На жаль, велика французька демократія тоді не трубила алярм, не примусила „того, кого слід, шанувати закони любови і людськості!“. Та хіба нині наш Президент не опинився в становищі Петлюри – адже, коли він щоденно благає сильних світу сього: „Закрийте українське небо!“ – вони йогочують?

Не чують і не хочуть усвідомлювати слів Петлюри про те, що „всі держави, утворені після

(Закінчення на стор. 14)

## Слід виконати рішення Міжнародного суду щодо Росії

**Евген Чолій**

26 лютого Україна порушила справу проти Російської Федерації у Міжнародному суді в Гаазі та просила вжити певних тимчасових заходів для захисту прав України у зв'язку з розпочатим тотальним жорстоким і неспровокованим військовим вторгненням Росії в Україну двома днями раніше.

Міжнародний суд, також відомий як Всесвітній суд, був заснований у 1945 році Статутом ООН і є головним судовим органом ООН.

16 березня Міжнародний суд видав таке рішення щодо тимчасових заходів, яких просила Україна: „Російська Федерація має негайно припинити військові операції, які вона розпочала 24 лютого 2022 року на території України; Російська Федерація має забезпечити, щоб будь-які військові або нерегулярні збройні формування, які можуть спрямовуватися чи підтримуватися нею, а також будь-які організації та особи, які можуть підлягати її контролю чи керівництву, не здійснювали жодних кроків для підтримки військових операцій зазначених в пункті 1 вище“.

Як член ООН, Росія є зобов'язана цим рішенням, оскільки ст. 94 Статуту ООН передбачає, що „кожен член Організації зобов'язується виконати рішення Міжнародного суду у будь-якій справі, в якій він є стороною“.

Незважаючи на рішення Міжнародного суду від 16 березня та зобов'язання Росії виконати його, Росія невпинно проводить жорстокі бомбардування цивільного населення та інфраструктури України, включаючи лікарні та школи, і щоденно вчиняє численні військові злочини.

У такому разі ст. 94 Статуту ООН також говорить, що „у випадку, якщо якась сторона у справі не виконає зобов'язання, покладене на неї рішенням суду, інша сторона може звернутися в Раду безпеки, що може, якщо визнає це за необхідне,

надати рекомендації або ухвалити рішення про вжиття заходів для приведення рішення у виконання“. На жаль, цей шлях нічого не вирішить, оскільки Російська Федерація є постійним членом Ради безпеки ООН з правом вето, навіть у випадках перебування в явному конфлікті інтересів, коли її власна поведінка, яка оспорується, розглядається Радою безпеки.

Проте для України та міжнародного співтовариства є ще один доступний варіант для приведення рішення Міжнародного суду у виконання, а саме ст. 51 Статуту ООН передбачає, що „даний Статут жодним чином не зачіпає невід'ємного права на індивідуальну або колективну самооборону, якщо відбудеться збройний напад на члена Організації, доти, поки Рада безпеки не вдасться до заходів, необхідних для підтримки міжнародного миру й безпеки“.

Це положення зберігає фундаментальне та невід'ємне право на індивідуальну та колективну самооборону членів ООН у разі збройного нападу на члена ООН, такого як Україна, доки Рада безпеки ООН не здійснить необхідних заходів для підтримки миру та безпеки. Тому міжнародне співтовариство повинне негайно надати Україні необхідне озброєння протиповітряної оборони, щоб Україна могла запровадити заборонену для польотів зону над своїм повітряним простором і зупинити Росію від скоєння жорстоких військових злочинів, обстрілюючи Україну без розбору, вбиваючи та поранюючи цивільних, у тому числі невинних дітей, і масово руйнуючи цивільну інфраструктуру, щоб змусити Україну капітулювати.

Жодної капітуляції не буде; Україна переможе. А міжнародне співтовариство тепер має вирішити, за яку додаткову ціну, а потім нести це на своїй совісті назавжди.

*Евген Чолій, президент громадської організації „Україна-2050“.*

## УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

### ■ Скасували сертифікати для літаків Росії

КИЇВ. – Управління цивільної авіації Бермудських островів прийняло рішення негайно скасувати так звані „сертифікати льотної придатності“ для 745 російських літаків. Про це 19 березня повідомив радник керівника Офісу Президента Михайло Подоляк. Бермудська реєстрація була у 745 російських літаків, тобто, в 55 відсотків від загального парку цивільної авіації (1367 літаків). Тепер росіяни взагалі не можуть літати на цих 745 літаках за кордон. А для решти літаків, як відомо, закрито повітряний простір над більшістю країн. (Укрінформ)

### ■ Готують обмін полонених

КИЇВ. – Державна прикордонна служба повідомила, що разом зі Збройними силами ідентифікувала більшість військовослужбовців із острова Зміїний за відеоматеріалами, які поширює Росія. Українська влада сподівається найближчим часом обміняти українських військових, полонених на острові Зміїний, на російських моряків. Українські військові раніше захопили 11 російських моряків, яких Київ готовий віддати в обмін на захисників Зміїного. Росія виявила бажання забрати своїх моряків, яких, до речі, врятували, коли вони тонули у Чорному морі. Але справа у тому, що там не тільки моряки, а, як виявилось, 92 особи, яких захопили у полон. Уповноважена з прав людини в Росії Тетяна Москалькова запропонувала так званий паритетний обмін. (Радіо Свобода)

### ■ Ракетами стріляють з Мелітополя

МЕЛІТОПОЛЬ. – На околицях Мелітополя, що перебуває зараз під контролею російських військ, розмістили власну базу на території місцевого військового аеродрому. З неї російські військові ведуть ракетний обстріл по всій території України. Про це 23 березня повідомив мер Мелітополя Іван Федоров. Він також заявив, що це несе загрозу для життя і здоров'я мешканців його міста, адже територія аеродрому впритул прилягає до міської зони. Росіяни свідомо піддають небезпеці мирне населення, роблячи його заручником і живим щитом у військовий час. (Радіо Свобода)

### ■ Відтіснили війська від Києва

КИЇВ. – Протягом 23 березня українській армії вдалося відтіснити сили противника від Києва. Про це повідомив журналістам високопоставлений представник Міністерства оборони США. За його словами, російські сили знаходяться приблизно за 55 кілометрів від центру Києва на схід, що на 25-35 км більше, ніж в тому ж місці днем раніше. На північний захід від центру Києва російські сили окопуються і займають оборонні позиції. Радник глави Офісу президента Олексій Арестович повідомив, що навколо української столиці знаходиться близько 12 тис. російських військовослужбовців, однак ця цифра може бути і меншою. Керівник Київської обласної військової адміністрації Олександр Павлюк заявив, що завданням є утримати російські війська від спроб перейти річку Ірпінь і продовжити наступ на столицю. (УНІАН)

### ■ Вивезли 4,554 особи

КИЇВ. – 23 березня гуманітарними коридорами з небезпечних районів евакуйовано понад 4,554 людини. Про це повідомив заступник керівника Офісу Президента Кирило Тимошенко. До Запоріжжя на власному транспорті доїхали 2,912 мешканців Маріуполя. З Гуляйполя до Запоріжжя евакуйовано 51 людину. Водночас до Гуляйполя доправлено гуманітарну допомогу. В Київській області із селищ Велика Димерка, Богданівка, Світільня евакуйовано 919 людей. На Луганщині евакуйовано 672 особи. В область доправлено 60 тонн гуманітарної допомоги, зокрема консерви, крупи, борошно. На 23 березня було погоджено дев'ять гуманітарних коридорів. (Укрінформ)



## АМЕРИКА | СВІТ

### ■ Росія вживала ультразвукові ракети

ВАШІНГТОН. – Президент Джо Байден 21 березня підтвердив, що Росія використовувала в Україні, ультразвукові ракети, які можуть летіти принаймні в п'ятеро швидше від звуку, тобто не менше ніж 3,836 миль на годину. Російські військові кола кажуть, що ці ракети спроможні потрапити в ціль на віддалі понад 1,200 миль. Президент сказав, що Росія вживала ці ракети, тому що це єдине, що може пройти крізь українську оборону. Він назвав це „важливою зброєю”, яку „майже неможливо стримати”. Джо Байден також перестеріг, що Росія можливо готується до кібератаки на критичну інфраструктуру США. („USA Today”)

### ■ Кремль накинувся на Польщу

МОСКВА. – Колишній Президент Росії Дмитро Медведєв 21 березня на соціальній мережі „Telegram” гостро накинувся на Польщу за її підтримку України. Він назвав це „коштовним і безцільним”. Д. Медведєв є близьким союзником Президента Росії Володимира Путіна, відслужив чотирирічний президентський термін, коли тодішній закон обмежував терміни В. Путіна, відтак був його прем'єром, а тепер є заступником голови Ради безпеки Росії, яку В. Путін очолює. Він натаврував провідників Польщі „політичними дурнями”, які розповсюджують „вульгарну” пропаганду проти Росії. Тиждень раніше, двоє з них – Ярослав Качинський і Матеуш Моравецький – приїхали до Києва з іншими східноєвропейськими провідниками, щоб зустрітися з Президентом України Володимиром Зеленським. Польща вже прийняла понад 2 млн українських біженців. Вона стала ключовим центром передачі військових припасів Україні, особливо ефективної протитанкової та протиповітряної зброї, яка стримує російський напад. Президент США Джо Байден відвідає Польщу 25 березня після зустрічі з європейськими провідниками в Брюсселі. („www.yahoo.com”)

### ■ Сенатор закликав позбутися Путіна

ВАШІНГТОН. – Республіканський сенатор з Південної Кароліни Ліндзі Грем провів прес-конференцію 16 березня після відеозвернення Президента України Володимира Зеленського до членів Конгресу США. Сенатор говорив про резолюцію, яка закликає Президента Джо Байдена дозволити на передачу Україні польських бойових літаків типу МіГ для стримання Росії. Білий Дім не дає дозволу, побоюючись ескалації напружень з Росією. Л. Грем порівняв Президента Росії Володимира Путіна до Гітлера, і повторив свій попередній заклик „його позбутися, так чи інакше”. Сенатор сказав, що покійний сенатор з Аризони Джон МекКейн – його довголітній приятель і республіканський кандидат на президента в 2008 році – напевно би так само говорив. Л. Грем пояснив, що він не хоче, щоб США позбулися В. Путіна, якого він назвав воєнним злочинцем. „Закликаю російський народ повстати й покінчити з цим царюванням терору для вас і цілого світу” – він сказав. („Business Insider”)

### ■ Переконливі докази злочинності Росії

ВАШІНГТОН. – Існують переконливі докази, що російські війська „свідомо та навмисно” атакують цивільну інфраструктуру в Україні. Це заявив високопосадовець Департаменту оборони США під час закритої інформаційної зустрічі в Пентагоні 22 березня. „Ми бачили переконливі докази того, що протягом останнього тижня росіяни свідомо та навмисно атакували цивільну інфраструктуру – лікарні та місця укриття. Ми бачимо чіткі докази того, що вони вчиняють воєнні злочини”, – сказав високопосадовець. Департамент оборони США сприяє розслідуванням таких злочинів, розповів чиновник. За останніми даними Пентагону, з початку вторгнення Росія випустила вже понад 1,100 ракет по Україні. Кремль раніше заявляв, що в ході своєї так званої „операції” не чіпатиме цивільних в Україні, натомість обстрілює житлові будинки, лікарні, дитячі садки, школи та іншу цивільну інфраструктуру. (Радіо Свобода)

## ПОДІЇ В УКРАЇНІ

# Митрополит Феодосій погрожує прокляттям

Олександр Костирко

ДЕНЬГИ, Черкаська область. – 17 березня Митрополит Черкаський і Канівський Української православної церкви Московського патріархату Феодосій видав указ про звільнення з посади настоятеля Свято-Михайлівської церкви о. Романа Личака і заборону йому священнослужіння „за примноження горя віруючих під час війни”. Владика погрожує: „Якщо ви наважитесь звершувати Богослужіння, ви будете перебувати під архиєрейською клятвою до другого страшного пришествя Господа нашого Ісуса Христа”.

Що ж сталося у селі? Громада на парафіяльних зборах одногослосно вирішила вийти з Московського патріархату.

Протоєрей Роман від початку війни, з 2014 року, збирає продовольство та одяг для захисників України. Відколи почалася в Україні антитерористична операція в Донецькій та Луганській областях, він вирішив на Богослужіннях не поминати Московського патріарха Кирила.

„Після нападу Росії рішення про вихід з Московського патріархату підтримали всі віряни”, – повідомила староста парафії Любов Могила, яка церкві присвятила 27 років. Вона додала: „Ще кілька років тому парафіяни казали: „Напишімо списки, перейдімо у Київський патріархат. Мені навіть не могло й приснитися таке, що росіяни, православні, пішли в Україну та вбивають дітей, мирне населення. Це вже була остання капля”.

Староста села Наталія Сергієнко сказала, що змінити підпорядкування вирішили на зборах: „Це було зовсім нескладно з нашими громадянами. Всі в церкві зібралися і вирішили вийти”.

За словами о. Романа, указ Митрополита Феодосія на нього і на їхню парафію ніяк не вплине, тому що він перебуває у Православній церкві України з 16 березня і станом на 17 березня Феодосій вже не був його керівником. Храм залишається за ним і парафіяльною громадою. Церкву побудував місцевий меценат. Всі ікони, все церковне начиння куплене коштом парафії.

Після рішення зборів о. Роман поїхав до Митрополита ПЦУ Черкаського і Чигиринського



Настоятель храму о. Роман Личак. (Фото: Олександр Костирко)

Іоанна, подав прохання, долучив рішення зборів парафіяльної громади з підписами. Він видав наказ про прийняття парафії з 16 березня до Помісної православної церкви України.

Прессекретар Черкаської єпархії Української православної церкви Московського патріархату протоєрей Анатолій Чертополох зазначив, що священникові нічого не заважало продовжувати волонтерську роботу єпархії, допомагати захисникам, теробороні, біженцям і при цьому „не зраджувати своїй церкві”.

А. Чертополох розповів, що Предстоятель Української православної церкви Митрополит Київський і всієї України Онуфрій ще в перший день війни, 24 лютого, засудив агресію Росії, визнав це війною та закликав до її негайного припинення.

**Від редакції:** Варто визнати добрий вчинок Митрополита Онуфрія, але він усе ж залишився у Московському патріархаті, провідник якого Патріарх Кирило Гундяєв благословив військових на війну проти України після літургії на свято

(Закінчення на стор. 7)

## Солістка гурту „Go-A” заспівала в Смілі



Співакці Катерині Павленко допомагав дитячий фолкльорний колектив „Мариця”. (Фото: телестудія „Сміла-ТВ”)

Олександр Вівчарик

СМІЛА, Черкаська область. – До міста приїхала солістка гурту „Go-A”, фолкльористка, композиторка, учасниця „Євробачення 2021” Катерина Павленко. Вона виїхала з району бойових дій, думала зупинитися у Ворзелі, але звідти людей також довелося евакуювати.

У Смілі співачка прийшла у місцевий відділ культури, який запропонував їй взяти участь в телемарафоні „Україна-Польща” 20 березня й зняти з місцевою телестудією „Сміла-ТВ” відеофільм, який у ньому покажуть. Вона вирішила показати

місто, людей, які допомагають воїнам у тилу.

На фортепіані їй акомпанувала юна смілянка Софія Бенескриптова. Разом із К. Павленко їй відому пісню „Шум” заспівали Софія Артеменко та учасниці дитячого фолкльорного колективу „Мариця” Смілянської дитячої музичної школи ч. 2. А воєнні реалії місцевих волонтерів продемонстрували працівники освіти Сміли.

У Смілі К. Павленко зустрілася з головою культурно-спортивного об'єднання інвалідів „Мамина весна”, організатором фестивалів творчості дітей-інвалідів „Я вірю” Олександром Іськовим. Колись Катерина була його учасницею.



## Засяяли барви України



Музей Сюрсок у столиці Лівану Бейруті



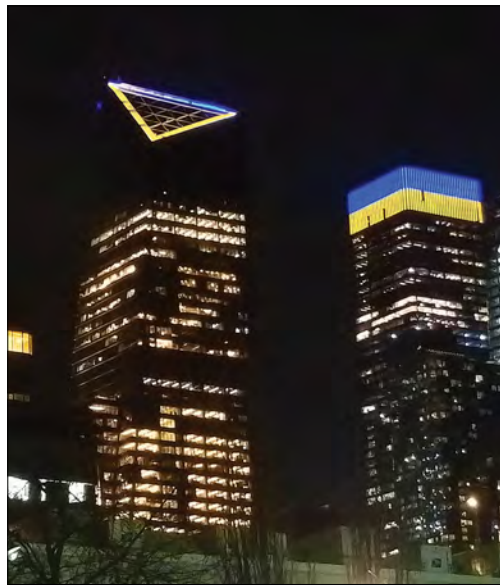
Посольство Росії у Лісбоні



Замок Нідзьо у японському місті Кіото



Відомий фотомайстер Михайло Левіт зауважив прапор України, висвітлений на стелі спортивного клубу в Єрусалимі. На підтримку України освітили в її національних барвах відомі будівлі в низці країн.



Комплекс будинків „Гадсон Ярл“ в Нью-Йорку

## АМЕРИКА | СВІТ

### ■ У Берліні підтримали Україну

БЕРЛІН. – В Берліні 20 березня відбувся концерт солідарності з Україною, на якому, за оцінками поліції, було 10 тис осіб. Учасники мали українські прапори і транспаранти проти вторгнення Росії. Багато виконавців мали синьо-жовті кольори. Серед них була співачка Наталія Кличко, дружина садника Києва Віталія Кличка. Також виступала через відео українська співачка Джамала, яка виграла співочий конкурс „Євробачення“ в 2016 році своєю піснею „1944“. („Reuters“)

### ■ США притримують українських біженців

НЬЮ-ЙОРК. – Журнал „Нюзвік“ оприлюднив 16 березня інформації про те, що Іміграційна та митна поліція (ICE) притримує українців біженців, які намагалися дістатися до США через кордон з Мексикою. Візи до Мексики багато легше отримати, ніж до США. Досі принаймні п'ять українців інтерновані в приміщеннях ICE. Від початку війни Білий Дім казав, що допоможе біженцям прибути до США. Президент Джо Байден повторив це 11 березня, коли сказав: „Ми вишлемо гроші та їжу й поміч, щоб врятувати українських людей. І я вітатиму українських біженців; ми повинні вітати їх з відкритими раменами, якщо їм треба доступу“. Департамент Національної безпеки (DHS) досі не дав відповіді журналові в цій справі. На відміну від США, європейські країни, які межують з Україною, якнайшвидше відкрили свої двері українцям, які тікають від жахів війни. („Newsweek“)

### ■ Папа вдруге телефонував Зеленському

ВАТИКАН. – Посол України у Ватикані Андрій Юраш повідомив, що 22 березня відбулася телефонна розмова між Папою Франциском та Президентом Володимиром Зеленським. Папа запевнив, що молитися і робить все можливе для закінчення війни. Президент запевнив Папу, що він „є найбільш очікуваним гостем в Україні“. Під час традиційної недільної зустрічі 20 березня з паломниками Папа знову говорив про Україну, згадавши про відповідні поранених українських дітей в Римі, закликавши міжнародну спільноту зробити все можливе, щоби покласти край війні та закликав єднатися в молитві. Після молитви „Ангел Господній“ Папа сказав: „Не припиняється, на жаль, сповнена насильства агресія проти України, безглузде кровопролиття, де кожного дня здійснюється спустошення та жорстокість. Немає виправдання для цього. (...) Моя думка лине до мільйонів українських біженців, які змушені втікати, залишаючи все позаду, і відчуваю величезну біль за тих, які навіть не мають змоги втекти“. Президент теж звернувся того дня до італійського парламенту і згадав свою розмову з Папою. Перша телефонічна розмова між ними відбулася 26 лютого, через два дні після вторгнення Росії в Україну. (Релігійно-Інформаційна служба України)

### ■ Родина Галини Гатчінс подала позов

САНТА-ФЕ, Нью-Мексико. – Родина Галини Гатчінс, визначної кінооператорки, яку випадково застрелив відомий актор Алек Болдвін під час фільмування 21 жовтня 2021 року в Санта Фе, подала судовий позов 15 лютого. 42-літня українка загинула, коли в рушницю виявився правдивий набій. Вона залишила чоловіка й дев'ятилітнього сина Андроса (від дівочого імені Андросович). Тепер родина судить компанію, яка знімала фільм „Rust“ („Іржа“), А. Болдвіна та інших членів компанії та обслуги, які мали відповідати за зброю. („Los Angeles Times“)

### ■ Зростає національний борг США

ВАШІНГТОН. – У лютому національний борг США вперше перевищив 30 трлн дол. Федеральний уряд винен 23.5 трлн дол. кредиторам, а 6.5 трлн дол. – собі. Цей борг виходить по 90 тис дол. на кожного американця. Це також спричинює вищі відсотки за позички та обмежує федеральні фонди для добробуту країни. В минулому відсотки за національний борг ніколи не перевищували 19 відс. всіх федеральних доходів і приблизно 3 відс. валового внутрішнього продукту. Аналітики б'ють на сполох, що до 2051 року ці відсотки в сумі 60 трлн дол. творитимуть майже половину федеральних доходів і майже 9 відс. внутрішнього валового продукту. („USA Today“)

## ЕС збільшить допомогу Україні

БРЮСЕЛЬ. – Європейський союз збільшить удвічі військово-фінансову підтримку Україні та доведе її до 1 млрд євро. Про це 21 березня заявила Міністер закордонних справ ФРН Анналена Бербок перед засіданням Ради міністрів закордонних справ та оборони ЄС у Брюсселі. Будуть вжиті заходи з метою „закрити всі лазівки для обходу санкцій“, щоби чітко дати зрозуміти деяким країнам, що можливостей для обходу обмежень не буде. Раніше Міністер оборони ФРН Крістіне Ламбрехт заявила, що можливості Бундесверу щодо надання Україні озброєнь вичерпані, але є можливість замовлення українською стороною зброї безпосередньо у німецьких виробників.

Укрінформ

## Нова Зеландія дає гроші на зброю

ВЕЛІНГТОН. – Нова Зеландія виділить Україні ще 5 млн новозеландських доларів (3.5 млн дол. США) у вигляді фінансової підтримки та нелетальної допомоги. Про це оголосила 21 березня Прем'єр-міністр країни Джасінда Ардерн. Гроші в першу чергу будуть спрямовані до Трастового фонду НАТО, який забезпечує пальне, харчі, обладнання для зв'язку та аптечки для підтримки України. Збройні сили Нової Зеландії нададуть тактичне спорядження, зокрема бронезилети, шоломи та жилети. Загальна допомога Нової Зеландії Україні становить 11 млн новозеландських дол. (Укрінформ)

Укрінформ

## Зняли прапор Росії



Усунення прапора Росії. (Фото: ТСН)

18 березня „Свобода“ повідомила про виключення Росії з Ради Європи через її агресію та воєнні злочини в Україні. Тимчасом у засобах масової інформації з'явилася світлина зняття прапора Росії з щогли перед Радою Європи. При цьому також усунули щоглу, на якій був піднесений прапор.

## Французи грали у кольорах України

У матчі 29-го туру чемпіонату Франції команда „Ланс“ 19 березня вийшла проти „Клермона“ у формі у кольорах державної символіки України. „Ланс“ здобув перемогу – 3:1. Також на екіпіруванні „Ланса“ є прапор України з написом „мир“ різними мовами.



## Нема місця для компромісу

Сьогодні – тридцятий день вторгнення московської орди в Україну. Насправді цій війні вже дев'ятий рік – з часу загарбання московитами українського Криму і частини Донбасу. А якщо ще точніше, то Росія не припиняє знищувати Україну вже майже 370 років, починаючи від сумнозвісного Богданового Переяславу. Відтоді українці знов і знов стають до боротьби з цим кривавим хижаком, то виборюючи бодай ковток свободи, то знову опиняючись в імперському рабстві. Жоден інший народ у світі не зазнавав такої безперервної і такої нелюдської наруги, от хіба ще євреї. Тому президент України Володимир Зеленський, звертаючись цими днями до єрусалимського Кнесету, дуже доречно нагадав цей вислів знаменитої ізраїльської прем'єрки Голди Меїр: „Ми хочемо жити. Наші сусіди хочуть бачити нас мертвими. Це залишає не надто багато місця для компромісу“.

„І ти колись боролась, мов Ізраїль, Україно моя!“ – не давала нам цього забути уважна до рідної історії Леся Українка.

Світ нині нібито починає усвідомлювати, яку загрозу для усього людства становить збожеволілий кремлівський тиран Путін. Але небезпека – не тільки в ньому. Не Путін гвалтує жінок на опупованій москальнею українській території, не Путін вбиває українських дітей, не Путін перетворює в руїни мирні міста, лікарні, школи і театри. І не Путін зробив росіянами ворогами усього святого на світі – це саме вони завжди потребували і завжди творили таких темних кумирів, як Путін. Вісім років тому 80 відс. москвитів схвалювали насильницьке відірвання Криму від України, а 75 відс. були готові йти з Путіним поневолювати Україну. А це ось свіжа, березнева соціологія: 86 відс. росіян підтримують збройне вторгнення Путіна в Україну.

Так було завжди, й маємо багато свідчень найпритомніших російських особистостей початку ХХ сторіччя. Релігієзнавець Іван Шмельов: „Росіяни – народ, котрий ненавидить волю, обожнює рабство, любить ланцюги на своїх руках і ногах... готовий в будь-який момент пригнічувати інших“. Філософ Іван Ільїн: „Росія – найгірша країна в усій світовій історії, в ній поняття Добра і Зла вивернуті навиворіт. Нація безперервно вовтузиться в болоті і при цьому хоче втопити в ньому весь світ“.

Втім, ледве чи росіяни є справжньою нацією, бо навіть прикметникова, а не іменникова форма їхньої самоназви свідчить про безформну мішанину азійських етносів: „руські“, тобто не „хто“, а „які“.

Й абсолютно даремно чекати від сучасної Росії антипутінської революції чи бодай якихось більш-менш масових антивоєнних протестів. Для цього був би потрібний сильний прошарок інтелігенції, здатної на чесне мислення, здорове сумління і почуття відповідальності за свою країну. Тим часом в Росії завжди чулися лише окремі дисидентські голоси, але навіть у найтемніші часи російської історії інтелігенція підспівувала своїй злочинній владі.

На жаль, не набагато краще з моральною позицією в середовищі європейських політиків, до самого дна просякнутому утилітарними інтересами. Стара Європа, зокрема Німеччина і Франція, не мають сили звільнитися від ганебного москвофільства, тому, швидше за все, не хочуть остаточної поразки Путіна. Задля власного спокою готові пожертвувати Україною, не розуміючи, що своїм ницим страхом перед Путіним лише заохочують його до вторгнення в Європу.

Сьогодні Україна – поле великої битви між Добром і Злом, битви за життя і свободу для усіх народів, котрі прагнуть жити у свободі. Дуже подібно, що небесні сили заздальгідь сплянували, аби у цей вирішальний момент людської історії Україну очолив Володимир Зеленський. „Це людина, котра воліє вмерти зі зброєю в руках, аніж пережити безцятість капитуляції, – написав цими днями відомий французький філософ Бернар-Анрі Леві. – Є щось від легендарних постатей варшавського гетта в його обличчі, щасливому всупереч безсонню й упевненому всупереч стражданню, в цьому настрої, що не залишає його навіть під ракетними обстрілами. Нехай буде з ним Бог, адже вільний світ, доля якого також вирішується в битві під Києвом, знайшов в його обличчі героя, а принципова Європа – нового і чудового батька-засновника“.

Боже, почуй ці правдиві слова!

## ПОСТАТІ

# Олексій Воскобійник – будівничий і меценат

Олександр Панченко

Олексій Воскобійник народився 13 березня 1922 року в Миргороді, Полтавщина, помер 27 травня 2019 року в США. У вимушеній еміграції – з кінця Другої світової війни. Став першим в США власником приватної телевізійної ретрансляційної корпорації „Гордий орел“, яка започаткувала якісний прийом телепрограм на значній території Пенсильванії. О. Воскобійник вслід за Євгеном Чикаленком та Іваном Мазепою став щедрим благодійником й надав фінансову підтримку розвитку українистики у Гарвардському університеті, спонзорував Пенсильванський університет, де 1988 року відкрито Український студійний центр (пожертва 100 тис. дол.).

У книзі „Повість моїх літ“ О. Воскобійник оповідає про свій життєвий шлях, як він, позбавлений батька, малою дитиною з розкуркуленої родини, пройшов шлях виростання і гартування в жорстоких умовах советського буття, а потім, вирвавшись у вільний світ, своїм хистом і трудом власних рук добився багатомільйонного багатства в Америці. Читаючи цю книгу, мимоволі думається, які подібні біографії у багатьох з нас, вихідців з колишнього „сталінського раю“. Олексій був одним з трьох синів в родині Григорія і Марини Воскобійників. Всі три брати пройшли тяжкий шлях синів „ворога народу“, тобто батька, вина якого була лише в тому, що був добрим, роботящим господарем на своїй прадідівській землі. За це він поплатився життям. Троє малолітніх нащадків його виростили у найжорстокіших і небезпечних обставинах тодішнього життя. Згадуючи своє минуле, автор книжки з любов'ю і вдячністю підкреслює, що мати врятувала їх у часах лихоліття і вивела у широкий світ.

У своїй книзі О. Воскобійник, зокрема, писав: „З пізніших оповідей тата я дещо більше дізнався про свою сім'ю. Моя родина, як по татовій, так і по маминій лінії, з козацького роду. Наші прадіди належали до Миргородського козацького полку. Ми ніколи не були кріпаками. Мій дідусь по татовій лінії Василь Воскобійник був одним із акціонерів Дібровського кінного заводу. Там вирощували найкращих рисаків. Якщо звичайний кінь коштував за царя 15-20 золотих рублів, то один рисак цього заводу продавався за 500, а то й 1,000 рублів золотом. Мій прадід по батьковій лінії належав чи не до перших меценатів Миргородщини. Бо з розповідей діда я знав, що він чимало вклав своїх



Олексій і Галина Воскобійники

власних грошей у будівництво відомого в Миргороді собору. Отож у тому соборі і наша, родинна, частка, і ми тим пишаємося. Своїм синам – старшому Петрові і молодшому Григорію, тобто моему татові, дідусь Василь Воскобійник на своїй землі, по вулиці Бережанській, залишив дві добротні хати. Вони й досі у Миргороді служать моїм землякам...“.

Закінчив 1941 року Харківський університет. За німецької окупації редагував газету „Миргородські вісті“. В Німеччині розпочав студії в Гайдельберзькому університеті. Познакомився з Іваном Багряним, який мешкав в тім самім таборі і був ініціатором створення Української революційно-демократичної партії, яка стала в обороні всіх „східняків“, яким загрожувала примусова репатріація до СРСР. Членами УРДП був свідомий елемент з центральних та східних областей України, так звані „східняки“, православні люди, з Великої України, як тоді їх називали. Діяльність УРДП зосереджувалася одразу після війни в американській зоні, а пізніше поширилася на англійську та французьку зони.

Дружина Олексія – знана підприємниця, меценатка й авторка книги своїх споминів Галина Воскобійник народилася 27 лютого 1930 року в селі Зоря Дніпропетровської області) у родині Оксани та Івана Дроботів. 1943 року родина емігрувала до Німеччини, де Галина закінчила гімназію й одружилася з О. Воскобійником. Подружжя мало четверо дітей, однак два сини трагічно загинули ще за життя батьків. У 1975-1982 роках Г. Воскобійник стала першою очільницею щойно заснованої Фундації ім. І. Багряного. Потім була членки-

(Закінчення на стор. 13)



# СВОБОДА

Пам'ятаймо  
про  
Україну!

Газета заснована у 1893 році

Видає Український Народний Союз

Головний редактор: Андрій Нинка

Редактор: Левко Хмельковський

FOUNDED IN 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800  
☎ (973) 644-9510

E-mail: svoboda@svoboda-news.com  
Website: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:

Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата: \$90.00 на рік, \$50.00 на півроку.  
Для членів УНСоюзу – \$80.00 на рік, \$45.00 на півроку.  
Електронна версія (www.svoboda-news.com) – \$40.00.

Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.

Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

### Адміністрація „СВОБОДИ“

Адміністрація / Оголошення	Володимир Гончарик ☎ (973) 292-9800 x 3040 • Fax (973) 644-9510 E-mail advertising@ukrweekly.com
Передплата	Володимир Гончарик ☎ (973) 292-9800 x 3040 E-mail subscription@svoboda-news.com

Думки, висловлені в матеріялах, підписаних конкретним автором, не конче віддзеркалюють позицію редакції тижневика „Свобода“ або його видавця.



## З РЕДАКЦІЙНОЇ ПОШТИ

### Настав час каяття

Куди поділись кілька мільйонів росіян – українських громадян? Чи вони від 2014 року покинули Україну? Ні, вони стали називати себе російськомовними українцями.

Жодного каяття від них, тих, хто притягнув війну на нашу землю, не чути. Взагалі ані єдиного. Ніхто не сказав: „Вибачте, починаю вчити українську мову, я ж – українець“. Хоча без визнання власної помилки та щирого каяття не може бути ніякого пробачення. А без взаємного примирення всередині країни, між власними громадянами, шлях України до об'єднаної Європи може розтягнутись ще на пару поколінь.

Російськомовні українці, потрапляючи в Польщу на заробітки, вже за пів року починають вільно спілкуватись польською мовою. Чому в Україні 30 років їм замало, щоб вивчити українську?

Дехто у власне виправдання заявляє, що якби вся Україна була україномовною, В. Путін знайшов би іншу підставу для військової агресії. Можливо, я навіть знаю цю причину – захист Російської православної

церкви в Україні. А якщо б вся Україна говорила українською мовою, православні вірні відвідували б виключно українські храми, Кремль напав би на Україну з метою захистити російські історію, спорт, пісні, кіно чи книговидавництво. Ключовими словами задля війни РФ проти українців (а не України як російськомовної території) завжди буде „руській мір“. Московські вожді бажають фізично знищити таку самодостатню націю, як українці. Головним ідентифікатором нації (а в сучасному поліетнічному світі й єдиним) є мова. Недаремно бразильці розвивають власний варіант португальської, громадяни США утверджують американський різновид англійської. Це приклади, як колишні колонії імперських націй рухаються шляхом самоідентифікації. Українцям нічого не треба вигадувати чи створювати. Україні, цивілізованому людству потрібен розпад Російської імперії з повною її демілітаризацією та ядерним роззброєнням московитів.

Ян Чарнецький,  
Миколаїв

### Відкинути вчинки темряви

До „Свободи“ 23 березня надійшов відкритий лист сенату й ректорату Українського католицького університету до християнських спільнот світу, у якому зокрема стверджується: „З початком нової фази новітньої російсько-української війни українці незмінно впізнають себе на сторінках Святого Письма у крутих поворотах біблійної історії. В путінському режимі вони вловлюють „духів демонських, що творять знамення, що виходять до царів цілої вселенної – зібрати їх на битву в день великий Бога Вседержителя“

(Об. 16:14) і знаходять надію в перемозі Давида над Голіафом (1 Сам. 17:1-52)“.

Автори листа переконані, що „для світу настав час визначитися, причому як у політичному, так і в духовному сенсі. Неможливо вже далі не помічати сатанинський характер кремлівського режиму, який сіє ненависть, безцеремонно бреше й розв'язує жадливі війни“. Від імені всієї спільноти УКУ вони закликають християнських лідерів усього світу сказати своє сповідальне і пророче слово й зупинити зло.

### Читаю Шевченка

Валентина Коваленко

Читаю Шевченка. У сивому глибі-схові Себе оббуваю. Своє начуваю пра  
У леготі глини, обдиханій вічним РА,  
У плескоті пілок полотен на плесах Дніпра,  
У шепоті капиш, що крешуть у небо словом...  
Читаю Шевченка. А він – за горою ГоРА,  
І то ж не пологі: вершинами – в хмари-верші!  
Читаю усоте – й оговтуюся щоРАз:  
„Все йде, все минає“, та лиш не мина ТаРАС.  
„Все йде, все минає“ – та він на порі. Як перше.  
А він на порі: „Борітеся!“ Поборіть!  
Коли москалями на Сході степи зрябіли,  
Коли матерями безхресті ячать могили  
Та гибіють села, де блудить безрідно Рід.  
Читаю Шевченка: „Борітеся!“ Поборіть!

А він – на порі-бо: знов тешуть ярмо Яремі  
Й на землю пРАрідну вже лейбить новий торгаш...  
Читаю Шевченка – і думи його сварга  
Дискує під засів цілик укРАїнський недремно  
І сіє молитви, що сходять у сотні загат...

І знов блок-постами ТаРАСове слово вища –  
садок щоб вишневий і хата, і мати, й син, –  
мужніший од батька. Щоб з пРАщур – Орій-Русич,  
і слава і воля; і пРАщурки пісня віща...  
Читаю.., а в груди пугукнув північний сич –  
І степ чорноземно на подих терпкий поближчав...  
І клином зійшлися світи на ВкРАїні. На Рать.  
І згуком чернечим гуртує до зброї ГоРА.

Валентина Коваленко – генеральний директор Шевченківського національного заповідника „Тарасова гора“ у Каневі.

РА в давньоєгипетській міфології – бог Сонця, творець світу. В імені ТаРАС присутня енергія сонця, що несе світло.

### Митрополит Феодосій...

(Закінчення зі стор. 4)

Торжества православ'я у Москві. Він подарував ікону командувачів Російської гвардії Віктору Золотову. У відповідь В. Золотов пообіцяв Кирилу якомога швидше зламати опір України.

15 єпископів УПЦ МП 19 березня офіційно заявили, що їхні єпархії припинили поминати Патріарха Кирила через його підтримку війни Росії проти України.

176 російських православних священників закликали негайно припинити війну в Україні. У відкритому листі, опублікованому 1 березня, вони заявили, що „поважають свобо-

### Треба вчитися дякувати

Український вільний університет і його Фондація у США створили окремі фонди допомоги Україні у війні, зібрали досі чверть мільйона доларів, закупили та доставили амбуланси, бронжилети і каски.

Вибачте, але без критики тут не обійдеться. Перша заввага стосується звітності. Дуже багато діяльних інституцій збирають фонди. Вже майже місяць минув і, мабуть, час звітувати. Слід також звернути увагу на адміністративні витрати, бо багато збірок відбуваються через треті установи. Такі збірки часто більш успішні, але також більш коштовні. У кожному випадку час звітувати.

Треба вчитися дякувати, а також орієнтувати свої протести чи вимоги у правильне русло. От, наприклад, наші маніфестації перед Білим Домом мають або повинні мати подвійний характер. Слід подякувати Президенту США за досі надану допомогу та просити більше навіть до міри, яка може виглядати недосяжною – про закриття неба над Україною. Найкращий приклад як це робити показує нам весь час Президент України, який є майстром у цій політиці. У Вашингтоні далі бракує демонстрацій, а то із конфліктами, перед московськими представни-

цтвами. У Нью-Йорку були і будуть акції перед московськими будинками, на площі ООН та для популяризації нашої позиції – на Таймс Сквер. Один чоловік скерував свій протест до бюро швейцарської компанії „Нестлі“, яка далі торгує у Росії. Таких компаній є багато, між ними хіба найбільшими є німецький банк „Дойтче“, компанія „Зум“ і великі фармацевтичні компанії.

Один друг з Канади надіслав мені відеострічку демонстрації українців у Торонто перед Консульством США з вимогою, щоби НАТО закрило небо над Україною. Прошу мати на увазі, що таке прохання чи вимога фактично є до НАТО, а Канада також членом НАТО. Чи думають мої друзі у Канаді, що вони мають вплив на американську політику? Чи не краще скерувати свої зусилля на урядові структури Канади? До речі, навіть Нідерланди, Словаччина та Еспанія доставили Україні більше летального озброєння, ніж Канада. Наше українство повинно мати більший досвід та правильно скеровувати рядову енергію. Не тільки у Торонто. Це стосується кожного українця, який живе у діаспорі.

Аскольд С. Лозинський,  
Нью-Йорк

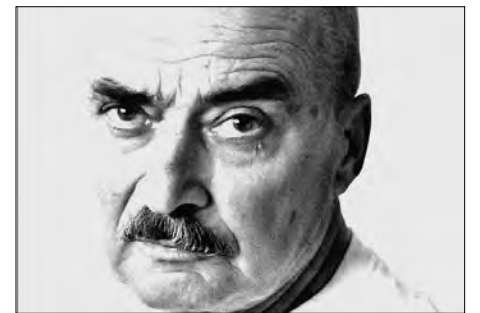
### До друзів нашого народу

Друзі, а коли б московський літак злетів над вашу хату і завдав втрат? Зруйнував ваше житло, вбив дитину. Чи тоді ви дозволили б йому по вашому небу літати, щоб міг вас вбивати? Я впевнений, що ні. Ви б сказали: „Це – моє небо!“ Просили б друзів, щоб прийшли його захищати. А друзі сказали б: „Ні! Твоє небо далеко від нашої хати. Дасмо зброю тобі і гроші, і слова хороші. Але, за тебе не будемо

вмирати“. Ось таке то нині в Україні. Міста, села – в руїні. Народ молиться і бореться. Наш народ – це герої. Український воїн стає проти москвича, а вільний світ стоїть, бо боїться москаля. Така думка моя. А яка твоя? Дай своє щире християнське слово. Якщо Богові служиш, перехрестися, помолися і не будь байдужим.

Василь Шляхтич,  
Польща

### Помер український письменник



Св. п. Микола Шатилов

У Чеській Республіці помер відомий український письменник Чехії Микола Шатилов (1939-2022), з яким я був особисто знайомий, коли, працюючи науковим співробітником Національної бібліотеки Чеської Республіки, у 2015 році їздив службово в місто Поступлп, де М. Шатилов проживав в той час, щоб перебрати його авторські книги і книги із його особистої книгозбірні для укомплектування фондів Національної бібліотеки, які М. Шатилов подарував бібліотеці.

Вічная пам'ять...

Олег Павлів, Прага





**SELF RELIANCE NEW YORK**  
Federal Credit Union

**САМОПОМІЧ - НЬЮ ЙОРК**  
Федеральна Кредитова Кооператива

## Онлайн-банкінг за допомогою BillPay

- перевірка балансу
- переказ коштів
- інформація про стан рахунку
- запланувати сплати рахунків

*Будь-коли! Будь-де!*



**Швидко, легко, зручно та безпечно!**

**Дзвоніть у будь-які наші філії сьогодні і реєструйтесь!**



**Головний офіс:**  
Тел:(212) 473-7310

**Кергонксон:**  
Тел:(845) 626-2938

**Юніодейл:**  
Тел:(516) 565-2393

**Асторія:**  
Тел:(718) 626-0506

**Лінденгирст:**  
Тел:(631) 867-5990

Toll Free:(888) SELF-REL

Email: [Info@selfreliancenyc.org](mailto:Info@selfreliancenyc.org)

Website: [www.selfreliancenyc.org](http://www.selfreliancenyc.org)

*Обслуговуємо членів кредитівки та українську громаду з 1951 року!!!*







# Трибуна Українського Народного Союзу

## Нові члени УНСоюзу



Богдан В. Пужик



Анастасія-Вікторія Пужик

Новими членами 381-го відділу Українського народного союзу стали Анастасія-Вікторія та Богдан В. Пужикі, дочка і син Вікторії та Богдана Пужиків з Випані, Нью-Джерсі. Дітей забезпечили їхні батьки.

### Чи у вашій родині є діти – потенційні члени Українського Народного Союзу?

Зателефонуйте до нас на число **973-292-9800**, щоб довідатися як оформити для них страхове забезпечення.



## УНСОЮЗ ОГОЛОШУЄ ПРИДІЛ СТИПЕНДІЙ ТА НАГОРОД ДЛЯ СТУДЕНТІВ НА 2022-2023 НАВЧАЛЬНИЙ РІК

Кандидати на стипендії або нагороди мусять:

- Бути активними членами УНСоюзу щонайменше два роки до **1-го червня 2022 року**;
- Під час останніх двох років, мати полісу мінімальної вартості \$5,000 (не включає поліс Термінового страхування);
- Бути прийнятими на студії до університету в США або в Канаді.

Апликація на стипендію або нагороду від УНСоюзу мусить бути вислана до 1-го червня 2022 року.

За точними інформаціями телефонуйте до Головної Канцелярії УНСоюзу або відвідайте сторінку "Наші Пільги" на інтернетній мережі УНСоюзу:

[www.UNAInc.org](http://www.UNAInc.org)

Ukrainian National Association, Inc.  
2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054  
800-253-9862 ext. 3035

# NEW LONG-TERM ANNUITY RATES

9 YEAR	4.65%*
7 YEAR	4.00%*
5 YEAR	3.50%*

\* FIRST YEAR RATE. MINIMUM GUARANTEED RATE 2%  
RATES SUBJECT TO CHANGE. NOT AVAILABLE IN ALL STATES.



UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.  
2200 ROUTE 10, PARSIPPANY, NJ 07054 • WWW.UNAINC.ORG • 800.253.9862





## ПОСТАТІ

# Життя у боротьбі проти тоталітарного режиму

Ярослава Різнікова

24 лютого Олекса Різників талановитий поет, прозаїк, педагог, громадський діяч, в'язень сумління, видатний вчений-мовознавець, фахівець з порівняльного та історичного мовознавства, святкує свій 85-літній ювілей. Він має за плечима життя, освітлене участю у боротьбі проти тоталітарного режиму. За свої погляди письменник був двічі ув'язнений.

О. Різників у 1958 році, маючи всього 21 рік, разом зі своїм товаришем Володимиром Борсуківським написав звернення до народу, за що їх було арештовано 1 жовтня наступного року.

О. Різников народився в 1937 році в м. Єнакієво, на Донеччині. Пережив голод 1947 року, коли розпарена макуха вважалася делікатесом. Переїхав у Первомайськ (Богопіль) Миколаївської області. Далі – російськомовна школа, піонерія, перші вірші – звичайно ж, російськомовні, й про Сталіна. Його чудова українська мова проявилася під час виступів талановитих українських артистів Кіровоградського українського музично-драматичного театру ім. Кропивницького, де у 1958 році він працював електроосвітлювачем.

Його особистість – це завжди протиріччя та поєднання зовнішніх обставин з нелегкою внутрішньою боротьбою, що загострюється в критичних для людини ситуаціях. Сам поет намагався розібратись в собі на сторінках своєї містерії „Бран“, що вийшла в 2005 році. У ній він відтворив переживання першого арешту й страшну атмосферу одиночної камери, куди потрапив вже вдруге 1 жовтня 1971 року. Він аналізує як під пресою похмурої тиші цілісна людська особистість ніби розпадається на безліч сутностей, що ведуть напружений діалог між собою.

Саме під час першого ув'язнення О. Різників скинув внутрішні пута й пережив своєрідний національний катарсис. Першим, кому він розповів про своє переродження, став подільник Володимир Барсуківський, коли 1 січня 1960 року їх звели в одній камері одеської тюрми. Вони прийняли рішення перейти на українську мову.

Згодом О. Різників писав: „Я зовсім не думав – та й не міг думати в той час – на яку небезпеку наражаю себе і своїх близьких, а з іншого – не знав, що це є перші кроки на путь спасення. І зовсім не думав я – та й не міг думати в той час, – що Мова обере мене своїм служителем, своїм адептом, своїм жерцем. Не знав я ще тоді – що Мова простягне мені руку, і врятує мене від зневіри, від трясовини, в яку я тоді поринав. Бо Мова – всепроникаюча духовна субстанція, у якій існує матерія й сама людина“.

Півтора роки ув'язнення відбував в таборі у Мордовії. Дружив із Сергієм Бабицем, з поетом Сашком Григоренком, з Василем Процюком, бачився з кардиналом Української греко-католицької церкви Йосифом Сліпим, який відсидів 18 років в радянських таборах. Спілкувався з українськими повстанцями 25-літниками, які по-доброму сміялися над

таким дрібним терміном його ув'язнення. Від них він навчився польської мови і незламності духу. З 1962 року – заочне відділення філологічного університету, де він сформувався як дослідник з власним баченням мовознавчих проблем. Знайомство з Святославом Караванським, Ніною Строкатою, Галиною Могильницькою, з прекрасними викладачами Миколою Павлюком, Федором Ткачем, Василем Фащенко братами Данилками, Андрієм Незвідським. Творча літстудія – Володимир Яворівський, Анатолій Колісниченко, Олекса Шеренговий, Микола Суховецький. Чудовий ґруток польської мови, де він був староостою. Робота в газетах, і постійне віршотворення. Йому пророкували гарну наукову кар'єру, широкий письменницький шлях – в 1969 році у видавництві „Маяк“ мала вийти книжка віршів „Вибухає весна“. Але її випуск все затримували, аж поки 11 жовтня 1971 року поета заарештували знову. Його подільницею стає слава Ніна Строката-Караванська. 19 травня 1972 року суд відміряв їй чотири роки, а йому – п'ять з половиною. З гіркотою він так сформулював суть всіх звинувачень: „Ти винен тим уже, що українець, і ця вина з народження твоя“.

У таборі в селі Кучино Пермської області він продовжив свої мовознавчі студії, не знаючи, що вони будуть оприлюднені лише через понад 20 років.

У книзі „Двострунне грало“, що побачила світ у 2002 році, було поєднано 160 сонетів, писаних за ґратами. П'ять віршів були опубліковані у 1977 році в Мюнхені в книзі „Поезія з-за колючих дротів“. Їх, як і десятки поезій інших в'язнів, у пам'яті вивіз юнак з Дніпропетровщини політв'язень Ар'є Вудка, єврей за національністю.

Наближаючи розпад СРСР О. Різників разом з іншими побратимами в'язнями сумління брав активну участь в організації Народного Руху, Товариства української мови, згодом „Просвіти“. Навесні 1990 року виходить нарешті його довгоочікувана перша книга поезій „Озон“. Восени він бере участь у Всесвітньому форумі поезії „Золотий годин“ у Києві, а в грудні його приймають до Спілки письменників України. У 1997 році О. Різників увійшов до керівництва Всеукраїнського „Меморіалу“ ім. В. Стуса, певний час був головою Одеської обласної організації „Просвіта“.

Одна за одною починають з'являтися книги „Терновий вогонь“ (1993), „Наодинці з Богом“ (1998), „З людей“ (2000), „Ідло 33-го: словник голодомору“ (2003), епічна поема „Ілейко з бога Турейко“ (2004, 2012), „Окупація“ та „Сміх на гаку“ (2005), „Промінь з Одеси“ (2000), „Маюнетла“ (2018) та понад сотні публікацій в пресі.

Вражає і його філологічний доробок – це десятки статей, унікальні „Складівниця української мови“ (1999, 2003); „Спадщина тисячоліть“ (2000), що витримала вже шість

(Закінчення на стор. 14)

## Україна зупинила...

(Закінчення зі стор. 1)

будинках, які придатні для проживання.

Голова військової адміністрації Києва Микола Жирнов повідомив, що з початку вторгнення військ РФ у Києві затримали 127 диверсантів, у тому числі 14 груп.

Британія передає Україні техніку та обладнання для пожежників. Про це 21 березня повідомило Посольство Великої Британії в Києві. Колонна з 22 одиниць техніки, укомплектована понад 6,000 одиниць пожежно-рятувального обладнання.

Російські військові кораблі зафарбовують назви і бортові номери, що розглядається українською стороною як підготовка до майбутніх провокацій щодо цивільних суден із подальшим звинувачуванням в них українських військових кораблів. Росія заблокувала роботу українських портів, обстріляла чотири цивільних судна. З одного з підбитих танкерів влаштували екологічну бомбу. Захоплюють і утримують в полоні цивільні вантажні судна. Перешкоджають рятувальним операціям – захопили одне пошуково-рятувальне судно і неодноразово погрожували застосуванням зброї рятувальним катерам, які йшли на допомогу екіпажам підбитих суден. Незабаром російські судна не зможуть залишати порти через відмову компанії „Регістр Ллойда Вояж Рус“ продавати та оновлювати в Росії електронні навігаційні карти С-МАР, які використовують більшість російських суден. Країни ЄС та Велика Британія розглядають можливість заборони на вхід російських кораблів у свої порти. Шведські порти вже оголосили бойкот всім російським суднам та вантажам. Дунайська комісія позбавила РФ повноважень та вимагає компенсації за зрив судноплавства. Туреччина використовує повноваження відповідно до Конвенції Монтре 1936 року, які дозволяють закривати протоки Босфор та Дарданели для іноземних військових кораблів у воєнний час та в разі загрози.

В Одесі 21 березня російські військові кораблі обстріляли житлові будинки. З морського порту у Бердянську зникли п'ять кораблів, завантажених кількома десятками тисяч тонн українського зерна.

Збройні сили України за 26 днів активної фази російсько-української війни знищили чотири з 10 російських армій, повідомив радник голови Офісу Президента Олексій Арестович. Вони знищили 11 батальйонів танків, 34 батальйони бойових броньованих машин, п'ять дивізіонів реактивних систем, 17 дивізіонів ствольної артилерії, майже п'ять авіополків літаків і п'ять авіополків вертольотів. Це загалом становить три комплекти ударних російських армій як оперативно-стратегічних з'єднань.

У зв'язку з цим російські загарбники втратили змогу наступати будь-де на території України і ведуть лише тактичні дії, накопичення резервів, які піддаються нищівним ударам наших ракетних військ, артилерії та авіації.

Враховуючи великий некомплект людських ресурсів, ворог вимушений

перемішувати до кордонів України резерви з центрального та далекосхідного воєнних округів, проводити приховану мобілізацію і шукати підтримки у своїх малочисельних союзників. Також окупанти продовжують практику залучення до безпосередніх бойових дій особового складу військових частин і підрозділів забезпечення, що є свідченням критичного стану ситуації у війську російських загарбників.

Ворог продовжує підступно знищувати інфраструктуру в захоплених містах, завдавати ракетно-бомбових ударів по мирних кварталах українських міст та сіл, грабувати, викрадати та брати у заручники цивільне населення. На окремих напрямках противником зосереджуються сили і засоби для відновлення спроби здійснення наступальних дій.

У Кремлі 21 березня заявили, що мирні переговори між Росією й Україною не досягли серйозних проривів. У розмові з журналістами під час селекторної наради речник Кремля Дмитро Песков заявив, що потрібен „значний прогрес“ у переговорах, після цього стане можливою зустріч Президента РФ Володимира Путіна і Президента України Володимира Зеленського.

Мілітарний портал

\* \* \*

### 23 березня

Українська армія активно відбивала атаки противника, завдаючи йому великих втрат. Окупанти бомбили мирні міста України. Снаряди влучають у житлові будинки, школи, дитячі садочки. Є жертви. Триває гуманітарна катастрофа в Маріуполі, який війська Росії зажадали здати, проте дістали відмову.

Здійснені чергові спроби організувати гуманітарні коридори, аби евакуювати населення з міст, які найбільше обстрілюються ворогом.

Українські захисники знову вдарили по леговищу в Чорнобаївці під Херсоном, де російські окупанти зберігають військову техніку. Раніше там було знищено командувача 8-ої загальновійськової армії Російської Федерації.

Підрих греблі на річці Ірпін'ю під Києвом призвів до утворення нового непрохідного рубежу оборони. В цілому це призведе до перетворення річки у важкопрохідну болотяну місцевість – один з найкращих рубежів оборони.

Значна частина підрозділів Росії не має постачання вже п'яту добу. Без пального, на залишках боєприпасів, без харчів, без зв'язку.

На території Білорусі триває розміщення російської та білоруської військової техніки, а також її накопичення вздовж українського кордону.

Війська Росії намагаються обійти Миколаїв у напрямку Одеси, але це в них не вдається.

Втрати російської армії станом на 23 березня сягнули 15,600 осіб. Росія втратила танків – 517, бойових броньованих машин – 1,578, артилерійських систем – 267, ракетних систем – 80, літаків – 101, гелікоптерів – 124, автомобільної техніки – 1,008, кораблів – 4, цистерн з паливом – 70, безпілотників оперативно-тактичного рівня – 42.

ТСН, Суспільне



## ПОДІЇ В УКРАЇНІ

# У столиці вшанували Тараса Шевченка

Георгій Лук'янчук

КИЇВ. – 9 березня на вшанування 208-ої річниці Тараса Шевченка представники Черкаського, Житомирського та Волинського братств у Києві разом з представницькою делегацією Київського національного університету ім. Шевченка поклали квіти до підніжжя пам'ятника Великому Кобзареві та надхненно виконали „Реве та стогне Дніпр

широкий“. В численних виступах промовців згадали про націотворчу роллю Т. Шевченка, антиімперський дух його творчості, що надихав і нині надихає український народ на боротьбу за свою волю та про його пророчі слова про щасливе майбутнє України у вільній європейській сім'ї народів.

На Майдані Незалежності відбулася акція-концерт „Вільне небо/Free Sky“ на підтримку заклик до держав



Представники громадськості біля пам'ятника Кобзареві в парку Шевченка. (Фото: Георгій Лук'янчук)



Концерт симфонічної оркестри „Київ-класік“ на Майдані Незалежності.

світу закрити небо над Україною та зупинити війну. Музиканти симфонічної оркестри „Київ-класік“, що залишилися в столиці, під керівництвом диригента Германа Макаренка виконали Гімн України та Гімн Європи (фрагмент „Оди на радість“ Людвіга ван Бетховена), а також низку відомих українських клясичних музичних творів: фрагмент балета „Лілея“ Костянтина Данькевича за однойменною балаядою Т. Шевченка, „Козачок“ з опери „Запорожець за Дунаєм“ Семена

Гулака-Артемівського, українську народну пісню „Ніч яка місячна“, фрагмент увертюри до опери „Тарас Бульба“ Миколи Лисенка.

„Ми хочемо, щоб музика світу, музика життя в нашому виконанні дійшла до серця кожного жителя вільного світу та лідерів цих країн і допомогла їм знайти рішення, яке зробило б безпечним українське небо, під яким ми виступатимемо“, – підкреслив після концерту Г. Макаренко.

## Трагедія Маріуполя

(Закінчення зі стор. 1)

постачання. Люди зливали воду з опалювальних систем, кип'ятили її та пили, хоча робити цього категорично не можна. Коли випадав сніг, набирали його у відра і розтоплювали.

Залишки продовольства у магазинах намагалися продавати людям за заниженими цінами. Потім ці магазини також потрапили під обстріл.

18 березня Міністер з питань тимчасово окупованих територій Ірина Верещук розповіла про дев'ять погоджених гуманітарних коридорів. За добу 17 березня до Запоріжжя з Маріуполя приїхали 4,912 людей (із них 1,295 дітей) на 1,254 машинах. Мешканці Маріуполя виїжджали з міста під вогнем російських „Градів“ та бомбардуванням авіації. Виїхали близько 6,500 машин за два дні. Тих, хто зміг дістатися Бердянська, але з різних причин не зміг поїхати далі, забрали автобусами.

Прямим влученням був розбитий драматичний театр, де знайшли притулок понад 1,000 людей.

Народний депутат Сергій Тарута, колись один з найбагатших бізнесменів України, який офіційно вступив до Голосіївської територіальної оборони, розповів: „Путін робить мирних людей заручниками, щоб військові здалися і щоб тиснути на керівництво країни — ухвалити рішення, які їм треба. Вони оточили місто, знищили всі підстанції, які забезпечували електрикою міську інфраструктуру: 11 підстанцій були зруйновані в перший же день. Зазвичай туди засилаються диверсанти, які виставляють мітки, маячки. Після цього почали бомбардувати усі великі магазини, щоб не було продуктів. Потім став зникати мобільний зв'язок, люди почали ховатися по підвалах, де – холод, голод, відсутність води.

Маріуполь — це символ, моральний дух. Ми все відіб'ємо, все відбудуємо. Якщо світ хоче перемогти зло, розвинути і не виділяти величезні кошти на озброєння — а це величезні кошти, які можна спрямовувати на те, що допоможе світ зробити кращим, — треба допомагати Україні“.

**Українформ, Новинарня, Ракурс, Суспільне**



Обід у бомбосховищі.

## Араби рятували українців



Аднан Кен Атейтуркмен (справа) і Хабіп Демерці після порятунку з облоги.

Олександр Вівчарик

12 березня голова Національної спілки журналістів України Сергій Томіленко повідомив, що Аднан Кен Атейтуркмен – журналіст британського телеканалу „AlAraby Tv“, зумів врятувати з-під обстрілів російських окупантів не тільки себе і колегу, а й групу українців з Ірпеня, де він мав робити репортажі про війну в Україні. Він розповів: „Ми прожили чотири доби у двох кілометрах від Ірпеня. Чекали на гуманітарні організації чи Червоний хрест, але через те, що російська армія встановила блокпости в цьому районі, вони не змогли дістатися до нас. Тож ми вирішили ризикнути і їхати, бо не могли більше там залишатися без їжі, електрики, інтернету, зв'язку, води. Разом із 20 цивільними українськими громадянами поїхали в напрямку Києва.

У нас були машини, тому ми сформували колону. Я та мій колега Хабіп Демерці були на початку колони в машині з позначкою „Преса“ та білим прапором. У дорозі ми бачили багато знищених цивільних автомобілів, трупи мирних жителів понад шляхом. Російські солдати зупинили нас і запитали про наш напрямок, а ми повідомили, що журналісти, що з нами є цивільні і їдемо ми до Києва. У мене, в Хабіпа та нашого водія, який є громадянином України, перевірили документи та прес-карти. Наш водій розмовляв з ними російською мовою. Вони оглянули нашу машину, камеру і несподівано пропустили нас через блокпост. Після цього російські солдати по черзі зупиняли ще й кожний цивільний автомобіль і перевіряли його. Нам

(Закінчення на стор. 15)



## УКРАЇНСТВО У СВІТІ

### Українські біженці в Ізраїлі

Світлана Глаз

За останні дні російсько-української війни до єврейської держави прибуло понад 6,000 біженців. В основному це діти, жінки, люди похилого віку. Серед них є євреї, які мають право на репатріацію до Ізраїлю, та українці, яким країна дає притулок. Їхньою долею переймаються муніципалітети міст, волонтери, приватні особи. Не все так просто було в перші дні, бо і Ізраїль не звик до такого напливу людей, яким потрібні елементарні речі, житло, харчі. Але згодом все устаткувалося, і жодна родина не залишилася без притулку, одягу, харчів.

Ось, що говорить у прес-релізі депутата ізраїльського парламенту Тетяни Мазарської, яка переймається долею людей, що виїхали із зони війни і яким потрібна допомога: „На превеликий жаль, кількість проблем для біженців з України, незалежно від того, мають вони право на громадянство згідно із законом про повернення чи ні, як і для репатріантів, які прибувають до Ізраїлю, лише зростає, хоча наші державні структури технічно готові оперативно їх вирішувати“.

Однак, зазначила вона, що „народним обранцям, яким щодня пишуть і дзвонять із проханнями про допомогу десятки людей, що прибувають до Ізраїлю, нічого їм відповісти: у нас у самих немає офіційної інформації, яка ж процедура заповнення всіх необхідних паперів, якими є ці точні правила в'їзду для біженців“.

Однак біженців селять в готелі, надають практичну і психологічну допомогу. А от пересічні громадяни не чекають ніяких вказівок. Вони запрошують жити до себе, готують речі, купують харчі, дитячі іграшки і несуть до українських біженців. Керівник літературної студії „Сходження“. Керівник літературної студії „Сходження“ Марія Фуксман, активістка української громади Ізраїлю, перебрала свої речі і віднесла в один з пунктів міста Бат-Ям, де власниця меблевого магазину відкрила пункт прийому речей для дітей, які приїхали без батьків.

В одному з міст Ізраїлю, де живуть ортодоксальні юдеї теж відкрився магазин-склад, де біженці від війни можуть отримати безкоштовно товари першої необхідності.

В Єрусалимі живе та працює вже понад 30 років вихідець з Москви Ігор Торик. Він перераховує власні кошти на підтримку армії України, прово-



Дмитро Шульман підтримує Україну. (Фото з сімейного архіву)

дить безкоштовні екскурсії для біженців з України. „В таких спосіб я підтримую Україну та засуджую війну. Україна сьогодні є форпостом вільного світу, як Ізраїль на Близькому Сході. Ми звикли до того, що нас ніхто не підтримує, і Україна теж, але це не означає, що ми не маємо спільно боротися з фашизмом. Так, я з Росії. Але я вважаю, що це реальна війна світла проти темряви, проти справжнього фашизму XXI століття. Російський фашизм є загрозою всьому світу, не тільки Україні“.

Цікаву акцію влаштував директор шоколадної фабрики Дмитро Шульман. Він народився в Білорусі, багато років живе в Ізраїлі, завжди підтримував Україну. „Тепер, коли українці потерпають від російського ворога, ми з родиною робимо все, аби допомогти біженцям. Оскільки у мене фабрика солодощів, то і допомагаємо ми шоколадними наборами родинам, у яких є діти. Та й дорослим не завадить хвилинка солодкого позитиву. Такі набори я розвозжу по всій країні“. А ще він написав на плякаті мовою іврит: „Хто підтримує Україну – обійміть мене“. З ним став на майдані Тель-Авіву. На запитання, як реагували перехожі, сказав: „90 відсотків перехожих обіймали мене. Вони добре розуміють, що таке агресія, війна проти мирних жителів“.

У Єрусалимі Музей природи плянує щорічний захід „Лицарський турнір“. Активний учасник української громади Ізраїлю та турніру Алекс Авні говорить, що цього разу всі гроші, вилучені від заходу, а це – лицарські змагання, фехтування, стрільянина з арбалетів, будуть використані для допомоги українським біженцям.

### Благодійний концерт „Разом з Україною“

ВАРШАВА. – У Польщі 20 березня відбувся благодійний концерт „Разом з Україною“.

Головною метою став збір коштів, які будуть передані Польській гуманітарній акції, що проводить широкомасштабні заходи з надання допомоги Україні. „Вдячний полякам за те, що дружба наших країн і в горі, і в радості. Скоро Україна переможе, ми відбудуємось і повернемо переможні, звитяжні концерти територією нашої країни“, – зазначив Міністер культури та інформполітики Олександр Ткаченко. Завдяки концерту для України зібрано 2.8 млн злотих (близько 20 млн грн). Польський радіомовник „RMF Group“ створив спеціальний проект „RMF Україна“, в етері якого звучить найважливіша інформація для українців у Польщі.

Укрінформ

### У Канаді вшанували пам'ять загиблих дітей



У Канаді вшанували пам'ять загиблих дітей. (Фото: Petro Schturyn)

ТОРОНТО. – Конгрес українців Канади 23 березня провів всеношне чування на згадку про кожну безневинну дитину, вбиту або поранену в руйнівній війні, розв'язаній Російською федерацією.

Учасники акції запалили свічки, якими потім виклали на асфальті малий державний герб України – Тризуб. Також демонстранти тримали українські прапори та плякати на підтримку України та з вимогами зупинити війну Путіна.

Вулицю перед російським консульством у Торонто 20 березня перейменували на „Майдан вільної України“ (Free Ukraine Square).

Укрінформ

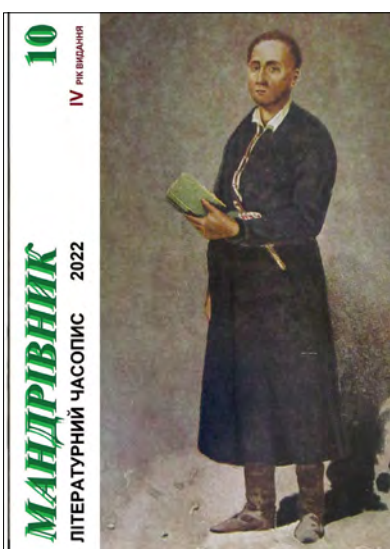
### Вийшов друком журнал „Мандрівник“

У видавництві „Лілія“ вийшов друком 10-ий випуск ошатного 152-сторінкового ілюстрованого міжнародного незалежного чесько-українського літературного журналу „Мандрівник“. Вслід за ним готуються до друку літературний часопис для дітей та юнацтва „Незабудка“ і літературний альманах „Сяйво“.

Журнал присвячений 300-річчю від дня народження Григорія Сковороди і на обкладинці журналу зображена рідкісна та унікальна поштівка Г. Сковороди із серії „Українське мистецтво в кольорах“ (Втдавництво „Українська накладня“, 1920-ті роки).

На звороті обкладинки – вірш білоруського поета Максима Багдановіча „На чужині“ та багато інших творів і статей білоруської діаспори в США та Чехії: політика-дисидента Зенона Пазняка, письменника Максима Щура (Швеція/Чехія) та інших білоруських інтелігентів, які в усьому і завжди підтримували і підтримують Україну.

В журналі представлені своїми творами Олена Бодасюк і Зоряна Безодня з Києва, Тарас Ріль з



Івано-Франківська, кияни Олена Скуловатова й Ігор Дем'янчук, письменник Іван Жусев з Чехії.

Відзначити слід поему „Батуринський скрес“ Олега Гончаренка з Мелітополя – автора понад 30 книг, волонтера Збройних сил України, лауреата і дипломанта багатьох наукових і літературних премій й конкурсів, зокрема ім. Воляників-Швабінських Фундації Українського вільного університету в Нью-Йорку.

В журналі є добірка перекладів І. Дем'янчука з німецької на українську мови творів Йогана Вольфганга Гете, Лесика Панасюка з білоруської на українську мови творів Алеся Плотки, рецензії Богдана Дячишина зі Львова і Миколи Дупляка зі США.

Висловлені співчуття втраті головного редактора газети „Галицька Просвіта“ Богдана Вівчара, завдяки якому виходили друком регулярні огляди журналу „Мандрівник“ в газеті та інші новини

(Закінчення на стор. 13)

### Папа Римський відвідав дітей

ВАТИКАН. – Папа Римський Франциск прибув 19 березня до ватиканської педіатричної лікарні Bambino Gesù і відвідав відділення, в якому госпіталізовані діти, що прибули з України. На цей час у відділеннях лікарні перебували 19 дітей, а загалом від початку війни їх прибуло приблизно 50. Йдеться про пацієнтів з різними недугами (онкологічні, неврологічні та інші), що втекли в перші дні війни, також є діти, що прибули нещодавно із важкими пораненнями. Папа Римський побував у палатах, відвідав усіх маленьких пацієнтів.

„Vatican News“

### Папа Римський про Маріуполь

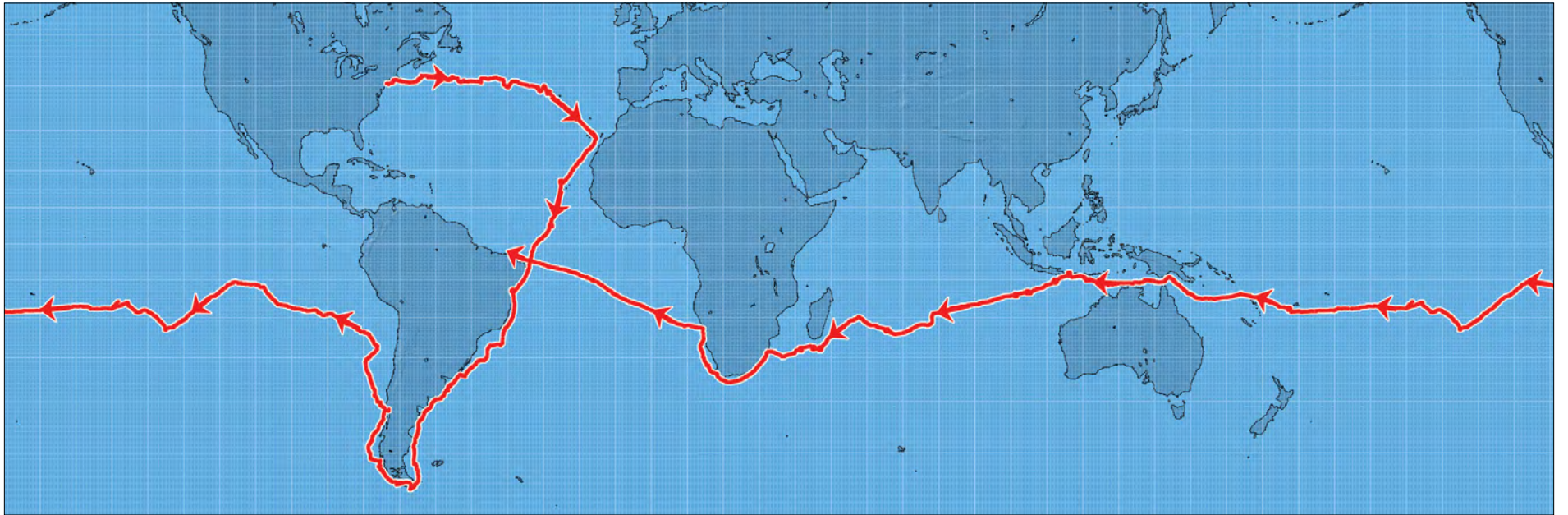
ВАТИКАН. – 13 березня Папа Римський Франциск назвав Маріуполь „містом-мучеником“. „Перед варварством вбивства дітей, невинного та беззбройного цивільного населення не існує стратегічних причин, якими це можна обґрунтувати: єдине, що потрібно, – це припинити неприйнятну збройну агресію, перш ніж вона перетворить міста в цвинтарі“, – заявив понтифік. Папа Римський ще раз закликав приймати численних біженців.

Радіо Ватикану



**ЖИТТЯ** ГРОМАДИ

# Ігор Пилипчук на своєму вітрильнику обігнув Земну кулю



Шлях „Енея“ від серпня 2019 по березень 2022 року.

Газета „Свобода“ вже неодноразово подавала репортажі з подорожі нашого співробітника Ігоря Пилипчука, який в серпні 2019 року на своєму вітрильнику „Еней“ вирушив на плавання по різних океанах і морях світу.

За цей час він двічі перетнув Атлантичний океан, обігнув Південну Америку, вийшов у Тихий океан й успішно прибув до Індонезії. На жаль, там, перебуваючи на суші, він отримав серйозну травму, що затримало його просування на понад пів-

року. Згодом він успішно подолав Індійський океан, обігнув Африку і втретє перетнув Атлантику.

20 березня цього року, прямуючи на північний захід від острова Св. Олени, що розташований посеред Південної Атлантики, він перетнув

умовну лінію, якою він плив восени 2019 року від островів Кабо Верде біля західного узбережжя Африки до бразильського берега.

Таким чином „Еней“ повністю обігнув Земну кулю.

Вітаємо нашого Ігоря!

## Виставка Шевченкіяни Лещетарі КЛК змагалися з Україною в серцях

ПРАГА. – З нагоди 208-річчя від дня народження Тараса Шевченка українцями Чехії відбулася виставка Шевченкіяни із фондів Приватної бібліотеки Олега Павліва ім. Григорія Сковороди, на якій представили рідкісні та унікальні книги Т. Шевченка. Серед них – „Кобзар“ (Прага, 1941 рік) та „Кобзар“ в перекладі на чеську мову (Прага, 1953 рік), та багато інших рідкісних видань шевченківської літератури із фондів.

Найціннішою є прижиттєва книга Т. Шевченка „Гайдамаки“ (Санкт-Петербург. Друкарня П. Куліша, 1861 р.).

Товариство „Опір Західної України“

### Вийшов друком...

(Закінчення зі стор. 12)

української діаспори Чехії.

Продовжуються публікації рідкісних та унікальних книг і часописів, документів і поштівок. У хроніці багато новин: про нагородження стипендією Президента України авторів альманаху „Сяйво“, про створення Благодійного фонду ім. Юлії Драгун, про книги Оксани Кузишин (Нью-Йорк), про благодійний аукціон на підтримку незалежного видання „Читомо“, який сприяв популяризації альманаху „Сяйво“ за участі поетки, перекладачки Дарини Гладун з Києва.

Редакція „Мандрівника“



ГАНТЕР, Нью-Йорк. – Карпатський Лещетарський Клуб перевів 68-мі річні лещетарські змагання в суботу 12 березня у Кетскільських горах на гірськолижних трасах курорту Гантер Мавнтен. У змаганнях брали участь 38 лещетарів та один сновбордер – від трьохрічних дітей до 79-літніх сеньорів. Усі з'їжджали по трасі з синьо-жовтими стяжками на рукавах та з Україною в серцях. Опісля відбулася презентація нагород першунам у різних вікових групах. Церемонію закрито співом „Ще не вмерла Україна“ та вигуками „Слава Україні“. На фотографії: змагуни, їхні родини та прихильники КЛК після закриття свята. (Фото: Рома Гадзевич)

### Олексій Воскобійник...

(Закінчення зі стор. 6)

нею управи, знову очолювала Фундацію в 2003-2004 роках, а по відході у вічність іншого голови організації д-ра Анатолія Лисого знову стала головою Фундації 2008 року й очолювала її до січня 2020 року.

Від 1992 року Воскобійники почали фінансово підтримувати українських студентів і викладачів Пенсильванського університету й Київського національного аграрного університету. Приватна дизайнерська студія Г. Воскобійник „Helen Woskob“ зберігає у своїх фондах та експонує на

виставках твори українських мистців Олександра Архипенка, Миколи Глуценка, Якова Гніздовського, Віктора Зарецького, Олександра Івахненка та інших. Г. Воскобійник була нагороджена орденм княгині Ольги III ступеня за вагомий особистий внесок у збереження і розвиток національно-культурної спадщини українського народу у світі та орденм „За заслуги“ III ступеня за особисті заслуги у сприянні міжнародному визнанню аграрної освіти України та реформуванню діяльності Національного аграрного університету. Скінчила свій земний шлях 6 січня 2020 року, похована на українському цвинтарі св. Андрія в Савт Бавнд-Бруці.

О. Воскобійник писав: „Ми гордимся своїми

дітьми. Ми їм вдячні не тільки за гарних онуків. Донька Лариса – мати наших трьох онуків: Алекса, Лариси, Ніколаса. Вона дружина американського військового аташе. Мій старший син Юрко йде моїми будівничими дорогами. Його дружина Ніна теж американка українського походження. Вони подарували нам трьох онуків: Юрка, Ларису, Олександра. Ми й тут мали свої втрати. Поховав і я свою матір на 82 році її життя“.

Українець О. Воскобійник, 100-річчя від дня народження якого ми відзначаємо 13 березня, пророче писав: „Пам'ятаймо, Москва не спить. Очі у неї вічно розплющені, дивляться на Україну. Ви маєте бути сильними, якщо хочете перемогти“.



## Померла Віра Андрушків

У Сполучених Штатах Америки завершився земний шлях педагогині та громадської діячки української діаспори у США Віри Андрушків, відомої своєю активною багатолітньою допомогою Україні.

В. Андрушків – педагогиня, активна учасниця Союзу українок Америки (СУА), очолювала в Дітройті Комітет в обороні переслідуваних в Україні, з 1997 по 1999 рік була директоркою літніх курсів українознавства Гарвардського університету.

З 1999 року була директоркою програми „Партнерство громад“ при Фундації Україна-США у Вашингтоні.

Після проголошення незалежності України В. Андрушків активно долучилась до розвитку бізнес-освіти в Україні. Зокрема, впродовж багатьох років вона допомагала організувати стажування студентам новоствореного Львівського інституту менеджменту в Бізнес-школі Вейнського університету. Пізніше очолювала Дітройтську округу СУА.

З початком війни на сході України СУА з активним залученням В. Андрушків почав допомагати українським добровольцям, надсилав продовольство й одяг – як для бійців, так і для переселенців. Завдяки фінансуванню СУА в Українському католицькому університеті відкрили



Св. п. Віра Андрушків. (Фото: usc.edu.ua)

Центр психологічного консультування УКУ „Простір надії“, де постраждалі від війни можуть отримати безплатно фахову психологічну та психотерапевтичну допомогу за чинними міжнародними протоколами.

Від початку діяльності Української католицької освітньої фундації в Дітройті В. Андрушків залучилась до активної підтримки УКУ, очоливши Комітет приятелів у Дітройті. В лютому 2020 року В. Андрушків було надано звання „почесний доктор УКУ“.

**Українформ**

## Життя у боротьбі...

(Закінчення зі стор. 10)

доповнених перевидань; „Одноримки. Словник омонімів“ (2001). До цього часу він продовжує працювати над неповторним „Кореневим словником української мови“, в якому зібрано понад 5,400 кореневих основ, на базі яких упродовж багатьох тисячоліть витворювалася українська мова. Капітальна книга „Словогрона Духу“ (2015) стала початком оприлюднення цього словника.

Нині О. Різників очолює Одеське відділення Всеукраїнського товариства політв'язнів і репресованих та є

головним редактором Всеукраїнського журналу „ЗОНА“. У свої 85 він продовжує активно працювати з молоддю і є літературним консультантом обласної організації Спілки письменників України. Його діяльність високо відзначена державними нагородами – він повний кавалер ордена за „За заслуги“.

Безсумнівно, що кожен крок на довгому і тернистому життєвому шляху ювіляра, був зроблений ним за покликом любові до України. Кожен вірш і кожна його книга були насичені світлом, що розсіювало велику темряву байдужості й безнаціональності та висвітлювало багатство українського слова.

## Усі ми – патріоти...

(Закінчення зі стор. 3)

1917 року на території бувшої Росії, не мають шансів на тривке існування і будуть завжди загроженими, поки на півдні колишньої імперії не організується і в силу не увійде незалежна держава українського народу. Тільки вона одна, як найсильніша численністю свого населення, матеріальними ресурсами і мілітарною відпорністю, може бути базою, підставою більш-менш незахищеного життя державних новотворів, з колишньої Росії організованих. Тільки повстання і зміцнення цієї держави може фактично вирішити долю Росії і призвести до остаточного та безповоротного поділу її“.

Якщо цього не усвідомити, попереджав далі попередник нинішнього очільника державного корабля України, то трагічно виявиться доля „новітніх прибалтицьких і кавказьких державних формацій“, бо „московська брутальна сила“ розтопить творчу працю бувших „іногородців“ і наново „підіб'є під своє копито земель з „іногородським“ населенням, що одірвалися од неї“.

Ця далекоглядність С. Петлюри наочно підтвердилася в 1939-1940 роках у долі Польщі, Литви, Латвії, Естонії, Фінляндії, коли їх анексували шляхом закулісної змови Гітлера й Сталіна, – то чому ж нібито демократичний Захід не чує сьогодні В. Зеленського, який попереджає: Росія на загарбанні України не зупиниться, і завтра вона вже бомбитиме країни Європейського союзу й НАТО?

Що, й досі Захід хоче вірити Кремлю, бо замість соболинних шуб гріється тепер російським газом? Чи може тому, що не пам'ятає заповіту нашого великого гетьмана Івана Мазепи, який у листопаді 1708 року чітко й зрозуміло написав: „Щоб у нічому Москві не вірили!“.

Це ж ми не вірили і Тарасові Шевченку, що „москалі – лихі люди“, а повірили 1917 року російським більшовикам, які пообіцяли нашим солдатам-селянам дати землю – тому й ті розійшлися її ділити, покинувши під Крутами проти озвірілої орди Муравйова студентів і гімназистів. Тієї землі нам дали в 1932-1933 роках для 10 з половиною мільйонів українців по два метри – та й то дале-

ко не всі спочивають у ній, бо не було кому поховати їх!

До речі, від застереження Великого Гетьмана і Великого Кобзаря ми відмахнулися й 1994 року, коли здавали ядерну зброю Москві за згодою інших власників такої ж. А це тому, що ми далеко не всі тоді усвідомлювали державницьку самопожертву попередників, починаючи з Мазепинського чину. Того державницького чину, який був спрямований, за визнанням царського посіпаки Меншикова, не заради власних інтересів самого гетьмана, але „ради всей України“.

Три роки тому В. Зеленський не був ні мазепинцем, ні петлюрівцем, ні бандерівцем – він став ними у ці дні, коли залишився на своєму посту в Києві разом зі своїм військом і народом, відчувши сплав тисячолітньої традиції, виразно проголошеної Іваном Мазепою: „Же чрез шаблю маєм право!“ Тож таким він уже залишиться в історії, бо заради спільної волі закликав в один стрій всіх наших вояків – від добровольця територіальної оборони й з діаспори до Верховного головнокомандувача Збройних сил України!

Проти нинішнього Президента України не тільки отруйною слиною ворога розбризкуються всілякі інсинуїції, щоб відвернути народні маси від його державницького чину – саме так здійснювалася гібридна війна проти Івана Мазепи, Симона Петлюри й Степана Бандери. Як і проти них, проти В. Зеленського послано легіон терористів з метою його убити.

Однак цього їм не вдасться, бо Президента України, як і всю нашу державу, захищають нині бандерівці, петлюрівці, мазепинці – всі патріоти рідного народу!

*Володимир Сергійчук, завідувач катедри історії світового українства Київського національного університету ім. Тараса Шевченка, доктор історичних наук, професор.*

## ARKA

Вишиванки, хустки, нитки, тканина до вишивання, рушники, коралі, пояси, кераміка, різьба  
89 East 2nd St., New York, NY 10009  
**Tel.: 212-473-3550**



**МИХАЙЛО КОЗЮПА**  
Ліцензований Продавець  
Страховання Життя  
**MICHAEL KOZIUPA**  
Licensed Life Insurance Agent  
Ukrainian National Assn., Inc.

973-723-4387

mkoziupa@outlook.com



**ЕВГЕН ОСЦІСЛАВСЬКИЙ**  
Ліцензований продавець  
страховання життя  
Ukrainian National Assn., Inc.

Tel.: 480-207-7070

e-mail: eugenemaria1968@gmail.com

### ПОВІДОМЛЕННЯ

для членів 175-го Відділу УНСоюзу

З днем 1 березня 2022 року обов'язки секретаря 175-го Відділу УНСоюзу перебрала нова секретарка -

**Олександра Лаврін**

Просимо всіх членів відділу звертатися в усіх справах членства та життєвого страхування в УНСоюзі на адресу:

Alexandra Lawrin  
5244 Lone Maple Dr.  
Traverse City, MI 49685  
586-350-1792 • amlawrin@yahoo.com



**DNIPRO LLC.**

**ПАЧКИ, АВТОМОБІЛІ  
ТА КОНТЕЙНЕРИ  
В УКРАЇНУ**

Туристичні послуги: авіаквитки в Україну та інші країни • Пересилка пакунків, автомобілів та контейнерів в Україну та інші країни світу • Українські та європейські компакт-диски • Українські сувеніри та хустки

ROSELLE, NJ  
645 W 1st Ave.  
Tel.: 908-241-2190  
888-336-4776

CLIFTON, NJ  
565 Clifton Ave.  
Tel.: 973-916-1543

PHILADELPHIA, PA  
1916 Welsh Rd., Unit 3  
Tel.: 215-969-4986  
215-728-6040

**Чоловічий хор „Дзвін“** у Філядельфії запрошує співаків, які люблять Українську хорову музику і підтримують Українське хорове мистецтво приєднатися до хору. Проби в Українському Культурному Центрі у вівторок в 6-ій год. вечора.  
По дальші інформації просимо телефонувати, **267-400-0166.**



## Араби рятували...

(Закінчення зі стор. 11)

усім дозволили рухатися далі і приблизно за два кілометри ми, нарешті, побачили українських військових – це був блокпост української армії. То був дуже емоційний момент. Ми всі плакали на блокпосту україн-

ської армії, обіймали один одного – жінки, чоловіки – всі плакали. Це було диво, що ми покинули те місце. Я зараз у Києві зі своїм оператором, ми вже зв'язалися з представниками нашого телеканалу в Лондоні. У нас все ще є наша камера, необхідне обладнання і ми збираємось продовжувати нашу важливу журналістську роботу в Україні".



З глибоким жалем повідомляємо побратимів, приятелів, знайомих та українську громаду, що 26 лютого 2022 року упокоїлася на 85-му році трудолюбивого життя наша найдорожча і улюблена Мама, Бабуся і Прабабця

### св. п. МАРІЯ КОНДРАТ

народжена 13 червня 1936 року в Ужгороді, на Закарпатській Україні. Була учителькою школи Сестер Василіянок у Філадельфії від 1965 до 1975 року, а опісля працювала для School District of Philadelphia від 1975 до 1998. Марія належала до Союзу Українок Америки. Спершу була головою 90-го Відділу, а пізніше служила головою Філадельфійської Округи СУА. Також була в Дирекції Кредитівки "Самопоміч".

Похоронні відправи відбулися у вівторок, 1 березня 2022 року, в церкві Благовіщення Пречистої Діви Марії в Мелровз Парк, Пенсильвенія і на дивізійному кладовищі Св. Марії у Факс-Чейсі.

У глибокому смутку залишилися:

- |                        |                                   |
|------------------------|-----------------------------------|
| син                    | - Олег Богдан                     |
| донька                 | - Оксана Марія з чоловіком Ігорем |
| внуки                  | - Наталка, Петро, Ірена і Стефан  |
|                        | - Микола з дружиною Ліндзі        |
| правнуки               | - Лукаш, Симон і Міка             |
| брат дружини           | - Александер Федорків з родиною   |
| ближча і дальша родина | в Америці і в Україні.            |

Просимо про молитви і служби Божі за упокій її душі.

**ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!**



У п'яту річницю смерти  
24 березня 2017 року в Мадриді, Еспанія

**св. п.**

### Анатолія Богдановича

коханого чоловіка Антонії,  
люблячого батька Стефана, Наталки, Романа та Тетяни,  
згадаймо його у своїх думках і молитвах.

За Вами також дуже сумують онуки,  
брати, сестра, племінники, племінниці та свекрухи.

**Вічная пам'ять!**

#### UNION FUNERAL HOME LYTWYN & GRILLO

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS  
Nicholas J. Grillo, Manager

AIR CONDITIONED ROOMS

Обслуга ЩИРА і СЕРДЕЧНА

Our services are available  
anywhere in New Jersey.

Також займаємося похоронами  
на цвинтарі в С. Бавнд Бруку  
і перенесенням тлінних останків  
з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Ave (corner of Stanley Terr.)  
UNION, NJ 07083

908-964-4222

www.unionfuneralhome.com

#### ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами  
в **BRONX, BROOKLYN,  
NEW YORK** і околицях

**ДАНИЛО БУЗЕТА** – директор  
Родина **ДМИТРИК**

Peter Jarema Funeral Home, Inc.  
129 EAST 7th STREET  
NEW YORK, N. Y. 10009

**(212) 674-2568**



**Наукове Товариство ім. Шевченка в Америці**  
повідомляє своїх членів та громаду,  
що 18 березня 2022 р.  
відійшла з цього світу

Член-кореспондент НТШ-А  
громадська діячка, педагог

### св. п. Віра Андрушків

народжена 30 серпня 1942 року  
у селі Джурич Чортківського повіту

Навчалася:

у Гантер Коледжі та Пенсильванському університеті

Голова Детройтського Комітету Переслідуваних  
в Україні (1972-1976);

Директор Літніх курсів українознавства Гарвардського  
університету (1997-1999);

Директор Програми „Партнерство громад“  
при Фундації Україна-США у Вашингтоні (1999-2006);

Віце-президент зі зовнішніх зв'язків Фундації  
Україна-США з 2006.

Викладала:

в Університеті Вейн Стейт та Мічіганському Університеті (1985-1999)

Рідним висловлюємо співчуття.

**Вічна їй пам'ять!**

**Управа НТШ в Америці**



## MONUMENTS

### Oblast Memorials Co.

PO Box 746, Chester, NY 10918

**Tel : 845-469-4247**

*Custom Designed Quality Monuments*

Serving NY/NJ/CT Cemeteries

*e-mail: oblastmemorialsco@gmail.com*

*web site: www.oblastmemorials.com*

BILINGUAL HOME APPOINTMENTS



## VARSHAVSKY MONUMENTS

1152 Route 10 West, Suite N, Randolph, NJ 07869

**862-219-5344**

E-mail: VarshavskyMonuments@gmail.com

### ПАМ'ЯТНИКИ — МАВЗОЛЕЇ

Великий вибір граніту • Індивідуальний дизайн  
Гравірування на граніті • Керамічні фотографії на пам'ятники

Замовлення, виготовлення і встановлення в штатах NJ/NY/PA

## KULINSKI MEMORIALS

809 SOUTH MAIN STREET • MANVILLE, NJ 08835

Tel. 800-458-5467 • 908-722-3130 • Fax 908-253-0027

KulinskiMemorials@msn.com • KulinskiMemorials.com



- Служить українській громаді понад 60 років
- Понад 40 кольорів граніту до вибору
- Гравюри на замовлення
- Консультації вдома за домовленням
- Обслуговує клієнтів у трьох штатах (NJ, NY, PA)
- 5 хвилин від Українського цвинтаря св. Андрія у С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.



Call or text 914.220.4900 for assistance sending funds or email us at [memberservice@sumafcu.org](mailto:memberservice@sumafcu.org).  
Reminder: Wire fees continue to be waived for funds being sent to Ukraine

NEED A SIGN FOR A RALLY OR IN YOUR WINDOW IN SUPPORT OF UKRAINE? CUT ALONG THE DOTTED LINE...AND GO!

# WE SUPPORT UKRAINE



donate  
[www.sumafcu.org/stand-with-ukraine](http://www.sumafcu.org/stand-with-ukraine)

# #StopRussianAggression

For more info: [www.uscca.org](http://www.uscca.org)

